Serie G

DWX600-G/DHD600-G/DWU600-G

MANUAL DEL USUARIO

020-000656-01



The CD included with this printed manual contains an electronic copy in English. Please read all instructions before using or servicing this product.

手册中包含的光盘，带有着中文的电子副本，使用或维修本产品前，请仔细查阅所有的指示。

Le DC fourni avec ce manuel imprimé contient une copie électronique en français. S'il vous plaît lire toutes les instructions avant d'utiliser ou de réparer ce produit.

Die mit dieser gedruckten Anleitung gelieferte CD enthält eine elektronische Kopie in Englisch. Bitte lesen Sie alle Anweisungen, bevor Sie dieses Produkt verwenden oder warten.

Il CD fornito con il manuale stampato contiene una copia elettronica in lingua italiano. Si prega di leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare o riparare questo prodotto.

この印刷されたマニュアルに同梱されております CD には、日本語での説明書が入っております。この製品を使用あるいは修理点検される際に、ご参照下さい。

매뉴얼과 함께 포함되어 있는 CD 에는 한글로 된 전자사본을 포함하고 있습니다 . 본 제품을 사용 혹은 서비스하기 전에 모든 지침 사항들을 읽어 보시기 바랍니다 .

Поставляемый в комплекте с документацией компакт-диск (CD) содержит электронную копию руководства пользователя на русском языке. Перед началом использования изделия или проведения сервиса пожалуйста прочтите все инструкции изложенные в руководстве.

El DC incluido con este manual impreso contiene una copia electrónica en español. Por favor, lea todas las instrucciones antes de usar o dar servicio a este producto.



AVISOS

PROPIEDAD INTELECTUAL Y MARCAS COMERCIALES

NORMATIVAS

Este producto se ha probado y se ha encontrado que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase A, de acuerdo con el Apartado 15 de la Normativa FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales cuando el producto se utilice en un entorno comercial. El producto genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Es probable que el funcionamiento del producto en una zona residencial cause interferencias perjudiciales, en cuyo caso, será necesario que el usuario corrija las interferencias por su cuenta.
¡ADVERTENCIA! Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Christie anularán la autorización del usuario para trabajar con el producto.

SOLO PARA USO COMERCIAL - POUR USAGE COMMERCIAL UNIQUEMENT

ESTE DISPOSITIVO CUMPLE EL APARTADO 15 DE LAS NORMAS FCC. EL FUNCIONAMIENTO ESTÁ SUJETO A LAS SIGUIENTES 2 CONDICIONES: (1) ESTE DISPOSITIVO NO DEBE GENERAR INTERFERENCIAS PERJUDICIALES (2) ESTE DISPOSITIVO DEBE ACEPTAR CUALQUIER INTERFERENCIA RECIBIDA, INCLUIDAS AQUELLAS QUE PUDIERAN PROVOCAR UN FUNCIONAMIENTO NO DESEADO.

ESTE APARATO DIGITAL DE CLASE A CUMPLE TODOS LOS REQUISITOS DE LA REGULACIÓN CANADIENSE DE EQUIPOS QUE CAUSAN INTERFERENCIAS.

CET APPAREIL NUMÉRIQUE DE CLASSE A EST CONFORME AUX NORMES DÉFINIES DANS LES RÉGLEMENTATIONS CANADIENNES SUR LES APPAREILS CAUSANT DES INTERFÉRENCES RADIO (CANADIAN INTERFERENCE-CAUSING EQUIPMENT REGULATIONS, ICES-003, CLASS A).

声明　　此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线干扰。在这种请况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

이 기기는 업무용 (A급) 으로 전자파적합등록을 한 기기이오니 판매자 또는 사용자는 이점을 주의하시기 바라며, 가정 외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.



GENERAL

Nos hemos esforzado para garantizar la precisión de este manual pero, en algunos casos, se pueden producir cambios en los productos o en la disponibilidad que podrían no reflejarse en este documento. Christie se reserva el derecho a realizar cambios en las especificaciones en cualquier momento y sin previo aviso. Las especificaciones de rendimientos son las típicas, pero pueden variar en función de condiciones ajenas al control de Christie como, por ejemplo, el mantenimiento del producto en condiciones de funcionamiento adecuadas. Las especificaciones de rendimiento se basan en la información disponible en el momento de imprimir este documento. Christie no concede ninguna garantía de ningún tipo en relación a este manual, incluidas, pero sin limitarse a, las garantías implícitas de idoneidad para un fin determinado. Christie no se responsabilizará de los errores aquí contenidos ni de los daños incidentales o consecuentes relacionados con rendimiento o uso de este material.

El producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que se pueden reciclar y reutilizar. El símbolo significa que el equipo eléctrico y electrónico, al final de su período de vida, se debe desechar sin mezclarse con la basura convencional. Deshágase del producto correctamente y conforme a las normativas locales. En los países de la Unión Europea hay sistemas de recolección independientes para productos eléctricos y electrónicos usados. ¡Ayúdenos a conservar el medioambiente en el que vivimos!

Las instalaciones de fabricación canadienses cumplen la certificación ISO 9001 y 14001.

DECLARACIONES GENERALES DE LA GARANTÍA

Para obtener información completa de la garantía limitada de Christie póngase en contacto con el proveedor de Christie. Además de otras limitaciones que se puedan especificar en la garantía limitada de Christie, la garantía no cubre:

a. Daños que puedan producirse durante el transporte, sea cual sea el origen y el destino.
b. Lámparas del proyector (consulte la política del programa de las lámparas independiente de Christie).
c. Daños causados por el uso de una lámpara del proyector durante más tiempo del ciclo de vida útil establecido para la misma, o el uso de una lámpara suministrada por un proveedor distinto a Christie.
d. Problemas causados por la combinación del producto con un equipo que no sea de Christie, como por ejemplo sistemas de distribución, cámaras, grabadoras de cintas de vídeo, etc., o el uso del producto con cualquier dispositivo de interfaz que no sea de Christie.
e. Daños causados por mal uso, fuentes de alimentación inapropiadas, accidentes, incendios, riadas, tormentas, terremotos u otros desastres naturales.
f. Daños causados por instalación o alineación inapropiadas o por modificaciones del producto o si no se realizan por un proveedor de servicio de reparaciones autorizado de Christie.
g. Para proyectores LCD, el período de garantía solamente se aplica cuando dichos proyectores se encuentran en “condiciones de uso normal”. “Condiciones de uso normal” significa que el proyector LCD no se utiliza durante más de ocho horas al día, cinco días a la semana. Para cualquier proyector LCD para el que se superen las “condiciones de uso normal”, la cobertura de esta garantía terminará después de 6000 horas de uso.
h. Errores debidos al uso y desgaste normales.

MANTENIMIENTO PREVENTIVO

El mantenimiento preventivo es una parte importante del funcionamiento continuado y adecuado del producto. Consulte la sección de mantenimiento para obtener instrucciones de mantenimiento específicas relacionadas con el producto. Si no realiza las tareas de mantenimiento según se requiere y conforme a la programación de mantenimiento especificada por Christie, la garantía quedará invalidada.



1. SEGURIDAD

Lea completamente este documento y comprenda todas las advertencias y precauciones antes de utilizar el proyector.

⚠ ADVERTENCIA

- No mire a la lente del proyector cuando la lámpara se encuentra encendida. La luz intensa puede provocar daños irreparables a la vista.
- Para reducir el riesgo de incendio o descargas eléctricas, no exponga el proyector a la lluvia ni a la humedad.
- No abra o desmonte este proyector, ya que se podrían producir descargas eléctricas.
- Cuando cambie la lámpara, deje que el proyector se enfríe y siga todas las instrucciones de cambio en la pantalla.
- Cuando el proyector se apague, deje que transcurran 180 segundos para que se enfríe antes de desconectarlo de la corriente.
- El enfriamiento de la lámpara durante la fase de ignición puede provocar fallos de encendido. Después de que la lámpara se encienda correctamente, manténgala encendida durante al menos 5 minutos para prolongar su período de vida útil.
- Cuando la lámpara esté llegando al final de su período de vida útil, el mensaje “La lámpara está alcanzando el fin de su vida útil a pleno rendimiento” aparecerá en la pantalla. Cambie la lámpara cuando aparezca el mensaje de advertencia.
- Todos los procedimientos de instalación y mantenimiento deben ser realizados por un técnico de servicio acreditado de Christie.
- Mantenga cualquier material combustible alejado del rayo de luz concentrada del proyector.
- Coloque todo los cables donde no puedan entrar en contacto con superficies calientes, no se pueda tirar de ellos y no provoquen tropezones.



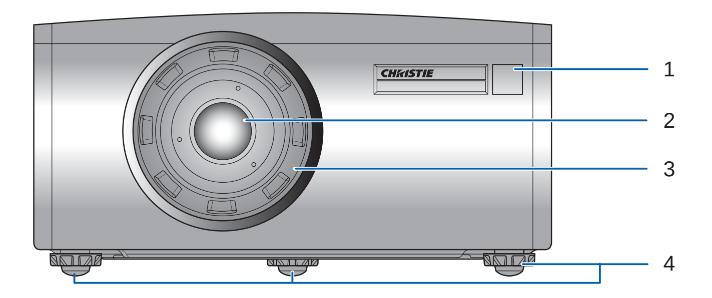
- Apagar siempre el proyector y desconectar todas las fuentes de alimentación antes de realizar tareas de mantenimiento, servicio técnico o limpieza.
- Utilizar un paño suave humedecido con detergente suave para limpiar la cubierta del proyector.
- Desconectar el cable de alimentación del tomacorriente CA si el producto no será utilizado durante un período de tiempo extenso.
- Utilizar el proyector con las siguientes condiciones:
  - Intervalo de temperatura de funcionamiento: 5°C a 35°C
  - Intervalo de temperatura de almacenamiento: -10°C a 60°C
  - Intervalo de humedad: H.R. de 5% a 80 %, sin condensación
  - Altitud de funcionamiento: 3.048 m (10.000 ft) máximo
- Utilizar solamente el cable de alimentación de CA suministrado. No utilizar la unidad si la fuente de alimentación de CA y el cable no se encuentran dentro del intervalo de voltaje y alimentación especificados para su región.
- Quitar el enchufe de la lente de dicha lente abriendo el proyector antes de instalar la propia lente. Conserve la tapa de la lente para proteger los componentes ópticos del polvo y la suciedad durante el transporte.
- No bloquee las ranuras de ventilación ni aberturas del proyector.
- No utilizar limpiadores, ceras o disolventes abrasivos para limpiar el proyector.
- No permitir que ningún objeto quede colocado sobre el cable de alimentación.

2. INTRODUCCIÓN

El producto especificado en este documento es un proyector basado en una lámpara de mercurio de alto brillo con un procesador de vídeo y gráficos de alta resolución. El proyector proporciona resoluciones WXGA, de alta definición (HD) y WUXGA. El proyector utiliza la tecnología de procesamiento de luz digital (DLP®) de Texas Instruments. Está principalmente diseñado para mercados con instalación fija.

2.1 Componentes del proyector

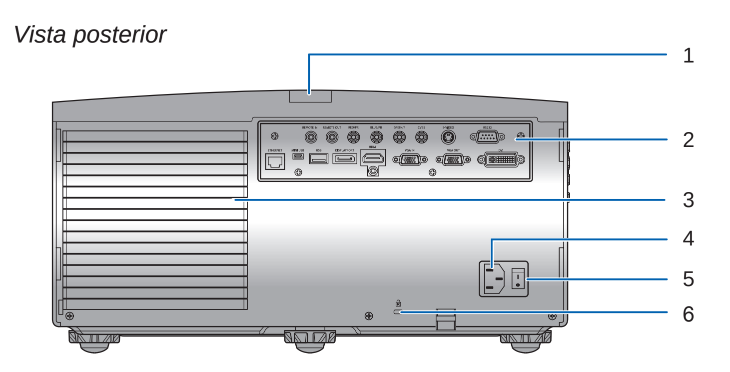
Vista frontal



Nº	Número de componente	Descripción
1	Sensor de infrarrojos frontal	Recibe las señales del mando a distancia de infrarrojos. Conserve la trayectoria de la señal hasta el sensor despejada para conseguir una comunicación sin interrupciones con el proyector.
2	Lente de proyección	Permite controlar y ajustar la lente automáticamente: desplazamientos verticales y horizontales, zoom y enfoque.
3	Anillo de lente	Protege el motor y el mecanismo de la lente. Quítelo para insertar o quitar la lente.
4	Pies ajustables	Levante o baje los pies para nivelar el proyector.

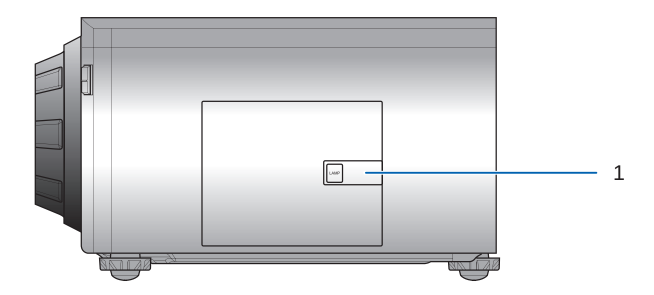


Vista posterior

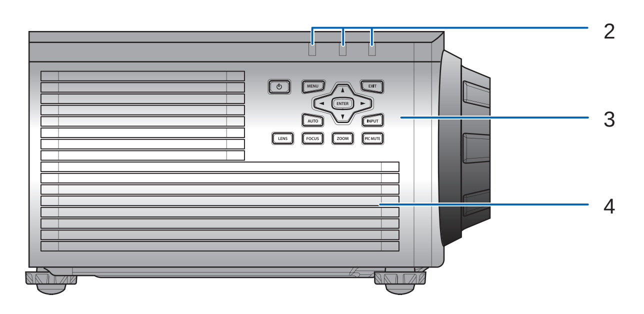


Nº	Número de compo-nente	Descripción
1	Sensor de infrarrojos posterior	Recibe las señales del mando a distancia de infrarrojos. Conserve la trayectoria de la señal despejada para conseguir una comunicación sin interrupciones con el proyector.
2	Panel de Entrada/ Salida (E/S)	Permite conectar el proyector a dispositivos externos.
3	Aberturas de aire de refrigeración (evacuación)	Mantenga estas aberturas despejadas para evitar que el proyector se sobrecaliente.
4	Entrada de CA	Para conectar el adaptador de alimentación suministrado.
5	Botón de encendido	Conmute el botón de de encendido para conectar la alimentación.
6	Bloqueo Kensington	Se utiliza para fijar el proyector a una encimera, mesa, etc.

Vista izquierda



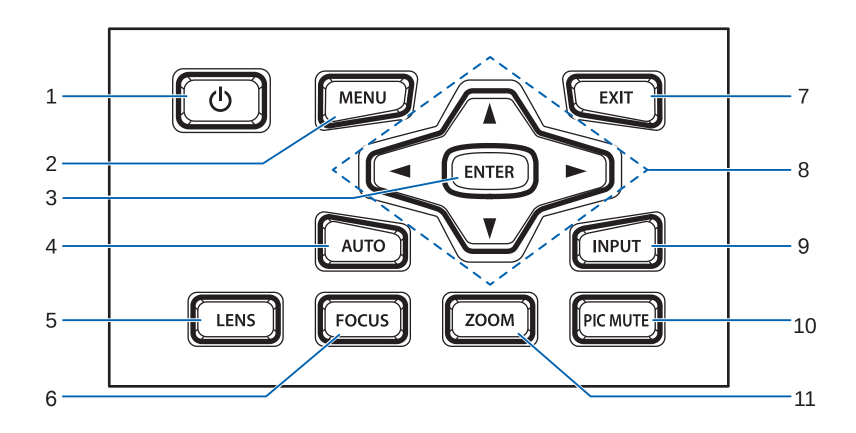
Vista derecha



Nº	Número de componente	Descripción
1	Puerta de la lámpara	Utilice la puerta de la lámpara para acceder al módulo de la lámpara.
2	Indicadores LED de estado	Muestra el estado del proyector. Son los siguientes (de izquierda a derecha): LÁMPARA, ESTADO y DESACTIVACIÓN DE IMAGEN.
3	Teclado integrado	Permite controlar el proyector.
4	Aberturas de aire de refrigeración (entrada)	Mantenga estas aberturas despejadas para evitar que el proyector se sobrecaliente.

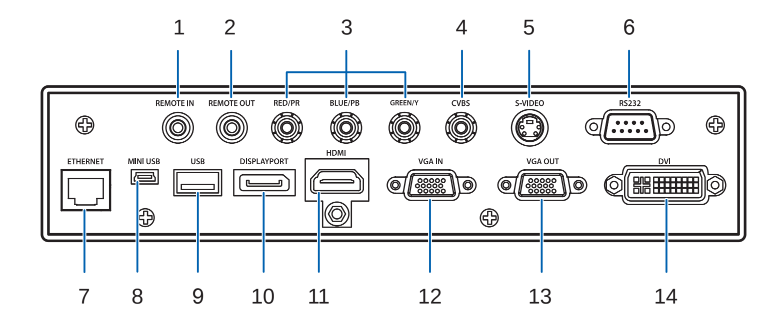


2.2 Teclado integrado



Nº	Nombre del botón	Descripción
1	Encendido y apagado	Permite encender o apagar el proyector
2	Menu	Permite mostrar los menús.
3	Enter	Permite confirmar una selección
4	Auto	Permite optimizar la imagen automáticamente.
5	Lens	Permite ajustar el valor de desplazamiento vertical u horizontal.
6	Focus	Permite ajustar el enfoque el enfoque.
7	Exit	Permite volver al nivel anterior o salir de los menús si se encuentra abierto el nivel más alto.
8	Botones de dirección	• Permiten AUMENTAR o REDUCIR el valor que los parámetros. • Permiten desplazarse dentro de un menú.
9	Input	Permite seleccionar una entrada para la imagen principal o la imagen PIP/PBP.
10	Picture Mute	Permite mostrar u ocultar la imagen de vídeo
11	Zoom	Permite ajustar el zoom.

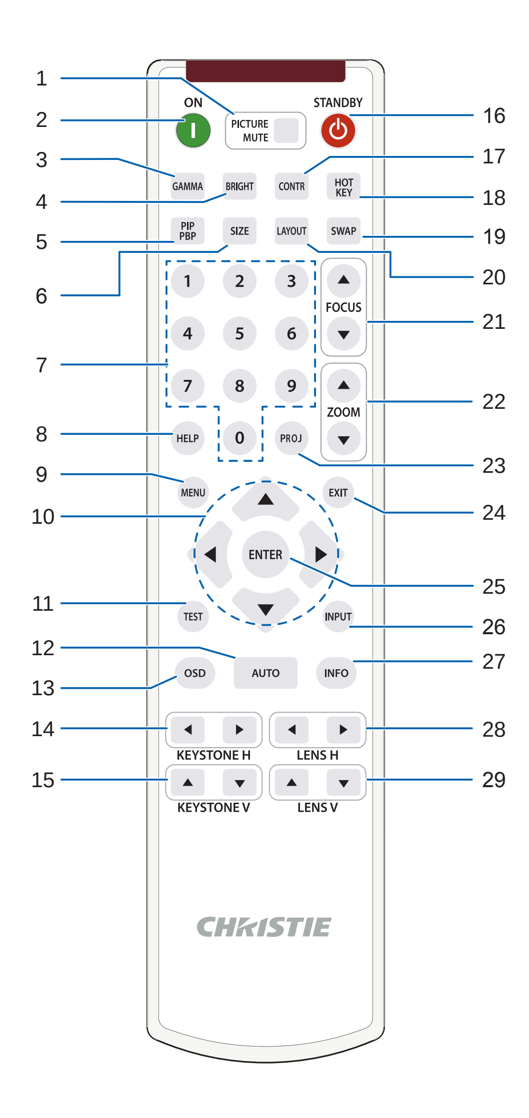
2.3 Panel de Entrada/Salida (E/S)



Nº	Nombre del conector	Nº	Nombre del conector
1	ENTRADA remota	8	Mini-USB
2	SALIDA remota	9	USB Tipo A
3	ENTRADA de componentes	10	DisplayPort
4	CVBS	11	HDMI
5	S-Video	12	ENTRADA VGA
6	RS232	13	SALIDA VGA
7	Ethernet	14	DVI



2.4 Mando a distancia



Nº	Nombre del botón	Descripción
1	Picture Mute	Permite mostrar u ocultar la imagen de vídeo
2	Encendido	Permite ENCENDER el proyector.
3	Gamma	Permite ajustar niveles de intervalo medio.
4	Bright	Permite ajustar la cantidad de brillo de la imagen.
5	PIP/PBP	Permite ACTIVAR y DESACTIVAR la imagen PIP/PBP.
6	Size	Permite ajustar el tamaño de la imagen PIP/PBP.
7	Botones numéricos	Permiten especificar un número, como por ejemplo un canal, un valor, etc.
8	Help	Permite mostrar la ayuda contextual.
9	Menu	Mostrar los Menús.
10	Botones de dirección	• Permiten AUMENTAR o REDUCIR el valor que los parámetros. • Permiten desplazarse dentro de un menú.
11	Test	Muestra un patrón de prueba.
12	Auto	Permite optimizar la imagen automáticamente.
13	OSD	Se utiliza para ocultar o mostrar lo menús.
14	Keystone H	Permite ajustar la distorsión trapezoidal horizontal.
15	Keystone V	Permite ajustar la distorsión trapezoidal vertical.
16	Standby	Permite APAGAR el proyector.
17	Contraste	Permite ajustar la diferencia entre las áreas claras y oscuras.
18	Hot Key	Permite seleccionar los botones predefinidos rápidamente.
19	Swap	Permite intercambiar las imágenes principal y PIP/PBP.
20	Layout	Permite ajustar el diseño de la imagen PIP/PBP.
21	Focus	Permite ajustar el enfoque para mejorar la calidad de imagen según se desee.
22	Zoom	Permite ajustar el zoom para lograr el tamaño de imagen deseado.
23	Proj Key	Presione el botón Proyector y, a continuación, un número comprendido entre 1 y 9 para asignar un identificador. Presione PROYECTOR y, a continuación, 0 para volver al identificador remoto universal ID.
24	Exit	Permite volver al nivel anterior o salir de los menús si se encuentra abierto el nivel más alto.
25	Enter	• Permite seleccionar un elemento del menú resaltado. • Permite cambiar o aceptar un valor.
26	Input	Permite seleccionar una entrada para la imagen principal o la imagen PIP/PBP.
27	Info	Permite mostrar la información de la imagen fuente.
28	Lens H	Desplazamiento horizontal de la lente: permite ajustar la posición de la imagen horizontalmente.
29	Lens V	Desplazamiento vertical de la lente: permite ajustar la posición de la imagen verticalmente.

2.5 Indicadores LED de estado

Los indicadores LED se encuentran en el lado derecho del proyector. A continuación se define cada uno de ellos.

- LED LÁMPARA

Estado del LED	Estado del proyector
Rojo (intermitencias breves)	La lámpara no se enciende después de cinco intentos 5. No se realizarán más intentos de encendido. La lámpara se ha apagado inesperadamente (el sistema pasará al estado de enfriamiento).
Amarillo (sin intermitencias)	El tiempo de la lámpara ha expirado y dicha lámpara se debe cambiar. (El proyector también comenzará a mostrar el mensaje de sustitución de la lámpara a través del menú OSD cuando se encienda.)
Verde (sin intermitencias)	La lámpara está ENCENDIDA y funciona correctamente.
Verde (intermitencias breves)	La lámpara del proyector se está encendiendo.
Apagado	La lámpara está apagada

- INDICADORES LED DE ESTADO

Estado del LED	Estado del proyector
Apagado	El proyector está APAGADO (sin enchufe de CA)
Apagado, el LED del teclado está encendido	El proyector se encuentra en el modo de espera (sin enchufe de CA)
Verde (sin intermitencias)	El proyector está encendido y funcionan con normalidad.
Amarillo intermitente	El proyector se encuentra en el modo de enfriamiento o en el modo de arranque.
Intermitencias en verde y amarillo	El productor está actualizando la versión de firmware
Rojo (intermitencias breves)	Avería del ventilador
Rojo (sin intermitencias)	Temperatura elevada
Verde (intermitencias muy rápidas)	Comunicaciones del proyector (operaciones de lectura y escritura en la memoria EEPROM)

- LED IMAGEN OCULTA

Estado del LED	Estado del proyector
Verde	La función de imagen oculta esta desactivada: la imagen se muestra.
Amarillo	La función de imagen oculta esta activada: la imagen se muestra en negro.

3. INSTALACIÓN

3.1 Conectarse a su PC

Escritorio

Equipo portátil

Nº	Nombre del conector	Nº	Nombre del conector	Nº	Nombre del conector
1	Minicable USB Tipo B	4	Cable HDMI	7	Cable RS232
2	Cable USB Tipo A	5	Cable de entrada VGA	8	Cable DVI
3	Cable DisplayPort	6	Cable de salida VGA	9	Cable de alimentación

NOTA:

- ***El diagrama muestra los cables y conectores que se puede utilizar para conectar varios dispositivos.***
- ***Debido a la diferencia en las aplicaciones de cada país, los accesorios necesarios en algunas regiones pueden ser diferentes a los aquí mostrados.***
- ***El diagrama es solo ilustrativo y NO indica que estos accesorios se suministren con el proyector.***



3.2 Conectar equipos de vídeo

Equipo de salida de vídeo de componentes

Reproductor de DVD

Grabadora de cintas de vídeo

Nº	Nombre del conector	Nº	Nombre del conector	Nº	Nombre del conector
1	Cable HDMI	4	Cable de S-Video	7	3 Cable de componentes RCA
2	Cable de componentes (YPbPr)	5	VGA a EUROCONECTOR RGB	8	Adaptador de 15 contactos a Componentes 3 RCA/HDTV
3	Cable CVBS	6	Cable de entrada VGA		

NOTA:

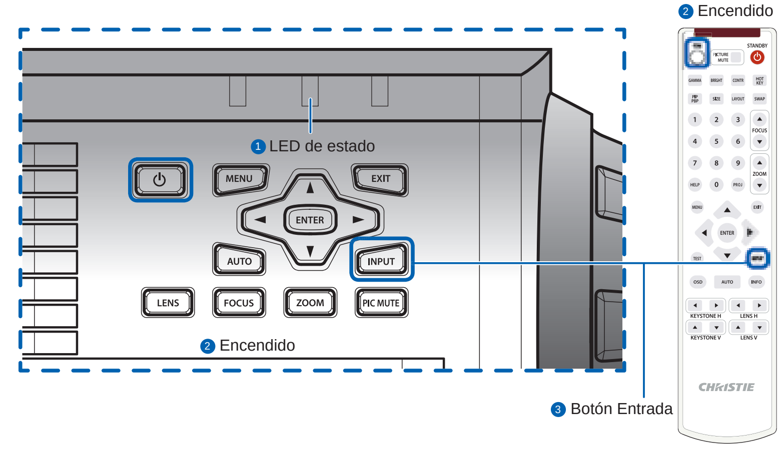
- ***El diagrama muestra los cables y conectores que se puede utilizar para conectar varios dispositivos.***
- ***Debido a la diferencia en las aplicaciones de cada país, los accesorios necesarios en algunas regiones pueden ser diferentes a los aquí mostrados.***
- ***El diagrama es solo ilustrativo y NO indica que estos accesorios se suministren con el proyector.***

3.3 Permite encender el proyector.

1. Asegúrese de que el cable de alimentación y el cable de señal se encuentran correctamente conectados. El botón de alimentación el teclado integrado se ilumina. ❶
2. Encienda la lámpara presionando el botón “ON ⏽” del mando a distancia o “⏻” del teclado integrado. El LED de estado se iluminará en color amarillo con intermitencias prolongadas. ❷
   La pantalla de inicio se mostrará al cabo de 10 segundos aproximadamente.
3. Encienda la fuente. Seleccione el botón Entrada del mando a distancia para seleccionar una fuente de entrada (VGA, BNC, HDMI, Componentes, S-Video o Vídeo compuesto). ❸
4. El proyector detectará la fuente seleccionada y mostrará la imagen.

NOTA:

❖ ***La primera vez que utilice el proyector, podrá seleccionar el idioma preferido en el menú principal después de que aparezca la pantalla de inicio.***



3.4 Apagar el proyector

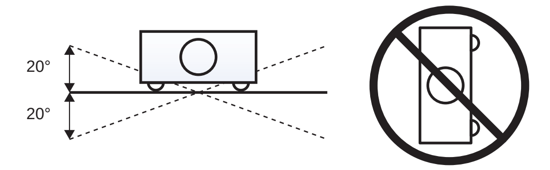
1. Presione el botón “⏻” del teclado integrado o del mando a distancia para apagar el proyector. Aparecerá un mensaje de advertencia en la imagen mostrada.
2. Presione el botón “⏻” de nuevo para confirmar la selección. Si no presiona el botón “⏻” de nuevo, el mensaje de advertencia desaparecerá al cabo de 10 segundos.



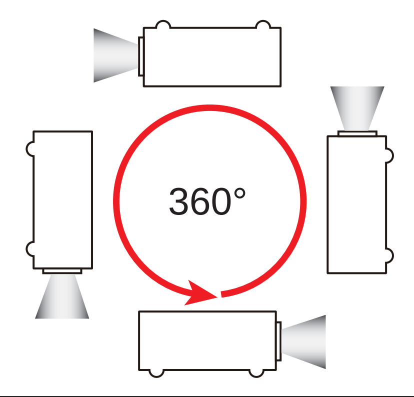
3.5 Ajustar la posición del proyector

Cuando seleccione una posición para el proyector, tenga en cuenta el tamaño y la forma de la pantalla, la ubicación de las salidas de corriente y la distancia entre el proyector y el resto del equipo. Siga estas pautas generales:

- Coloque el proyector en una superficie plana formando un ángulo recto con la pantalla. El proyector (con la lente estándar) debe encontrarse como mínimo a 0,9 metros (3 pies) de la pantalla de proyección.
- Coloque el proyector a la distancia necesaria de la pantalla. La distancia entre la lente del proyector y la pantalla, el ajuste de zoom y el formato de vídeo determinan el tamaño de la imagen proyectada.
- Para lente corta fija, la imagen tiene un ángulo predeterminado. No obstante, la función de desplazamiento de la lente proporciona una compensación variable a la imagen.
- Relación de proyección de la lente:
  - Lente 1,22~1,53 (WU/HD)
  - Lente 0,95~1,22 (WU/HD)
  - Lente 1,52~2,92 (WU/HD)
  - Lente 1,28-1,61 (WX)
  - Lente 1,0-1,28 (WX)
  - Lente 1,6-3,07 (WX)
- No balancee el proyector más de 20 grados horizontalmente.
- No ponga el proyector sobre su lateral para proyectar una imagen.



- Funcionamiento de 360 grados (solo el eje más ancho)

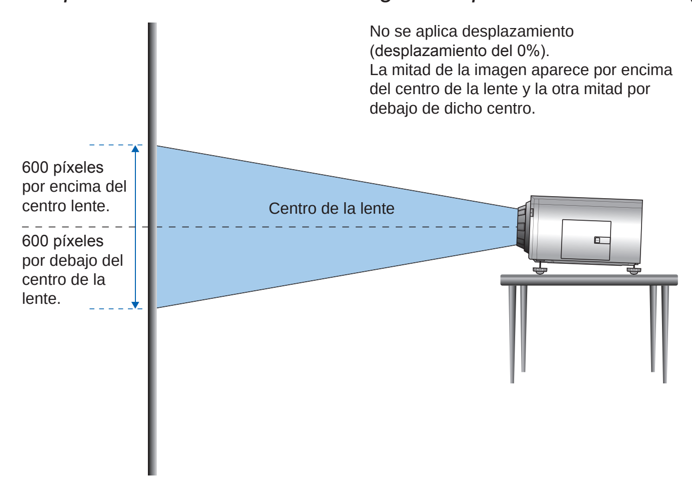


3.6 Calcular el desplazamiento de la lente

- Los intervalos de desplazamiento vertical de la imagen (desfase) para el proyector son +/-100% (WXGA/WUXGA) y +/-120% (HD). El intervalo de desplazamiento horizontal de la imagen (desfase) para el proyector es +/-20% (WXGA/HD/WUXGA).
- El método para calcular el desplazamiento de la lente cumple los estándares de la industria.
  Ejemplo para desplazamiento vertical de la lente:
  - Con un desplazamiento del 0% (o en el eje), el centro de la imagen se sitúa en el centro de la lente, por lo que la mitad de la imagen aparece por encima del centro de la lente y la otra mitad aparece por debajo de dicho centro.
  - Con un desplazamiento del +100%, toda (o el 100%) la imagen aparecerá por encima del centro de la lente.
  - El desplazamiento en % se calcula como la relación del número de píxeles desplazados hacia arriba y hacia abajo respecto a la mitad del tamaño de imagen. Ejemplos para WUXGA:
    - Un desplazamiento hacia arriba de 600 píxeles se traduce en un desplazamiento de 600/600 * 100% = 100%
    - Un desplazamiento hacia abajo de 600 píxeles se traduce en un desplazamiento de -600/600 * 100% = -100%
    - Un desplazamiento hacia arriba de 720 píxeles se traduce en un desplazamiento de 720/600 * 100% = 120%
    - Un desplazamiento hacia arriba de 240 píxeles se traduce en un desplazamiento de 240/600 * 100% = 40%

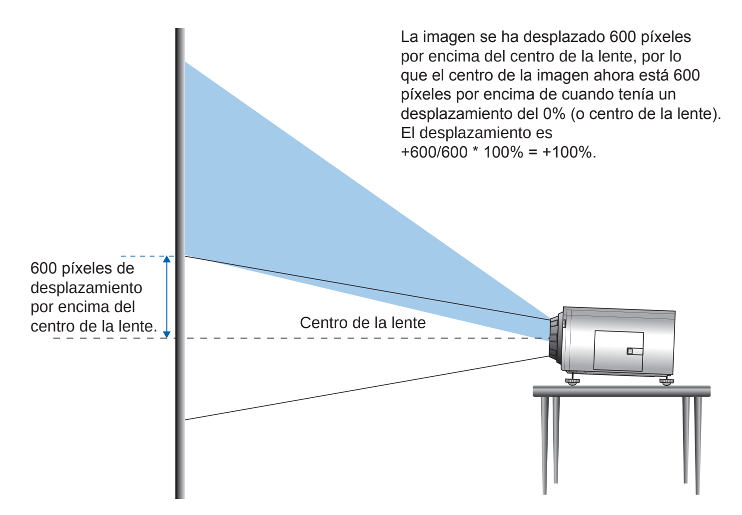
Proyectores WUXGA:

Desplazamiento vertical de la imagen: desplazamiento del 0% (WUXGA)

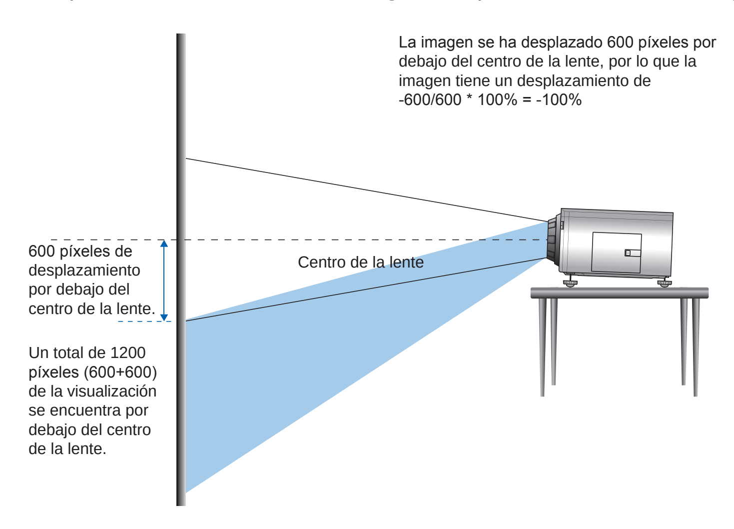




Desplazamiento vertical de la imagen: desplazamiento del 100% (WUXGA)

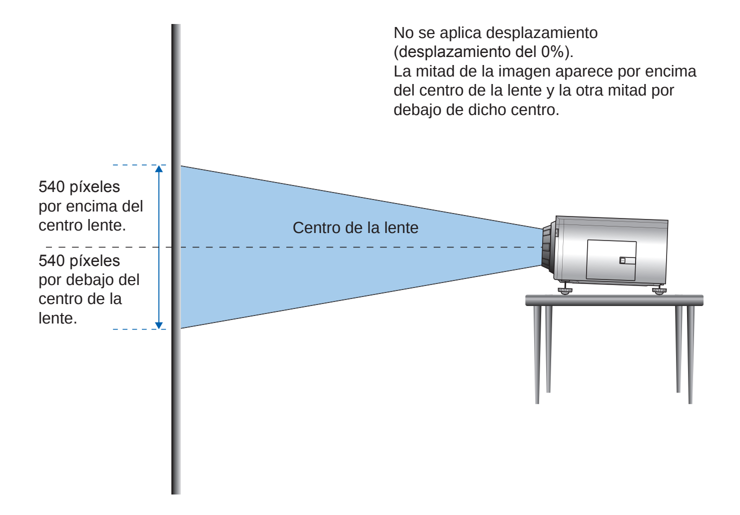


Desplazamiento vertical de la imagen: desplazamiento del -100% (WUXGA)

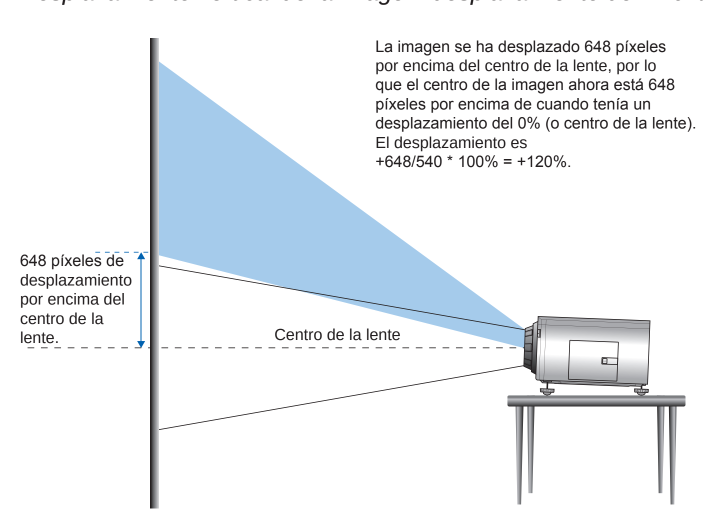


Proyectores HD:

Desplazamiento vertical de la imagen: desplazamiento del 0% (HD)

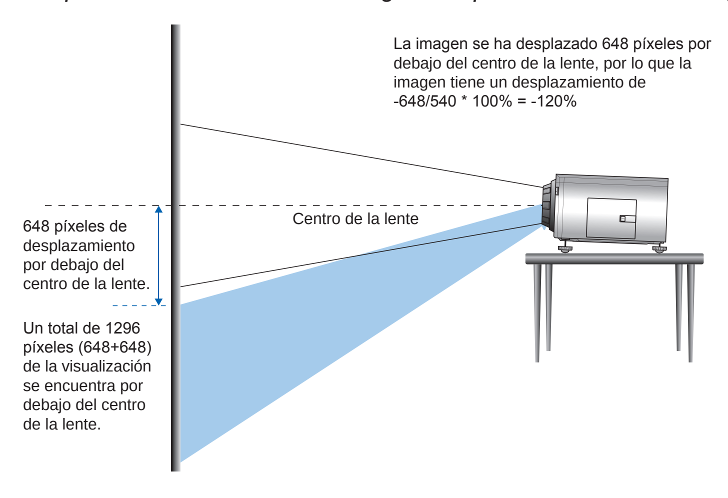


Desplazamiento vertical de la imagen: desplazamiento del 120% (HD)

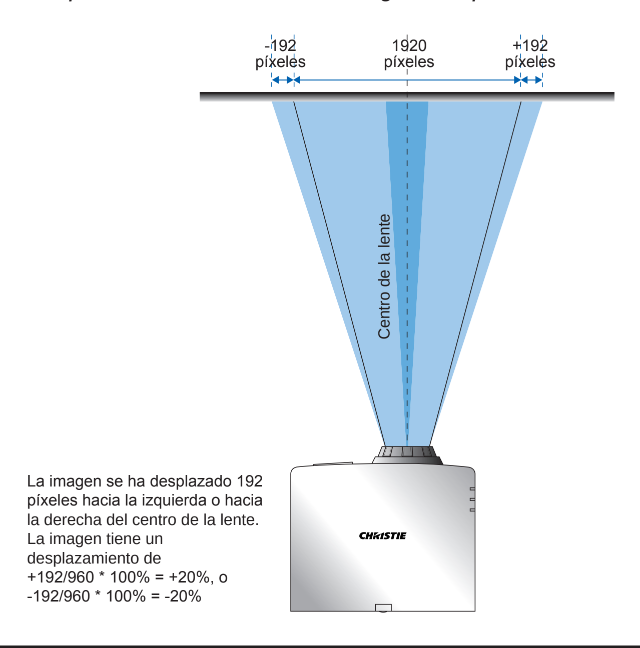




Desplazamiento vertical de la imagen: desplazamiento del -120% (HD)



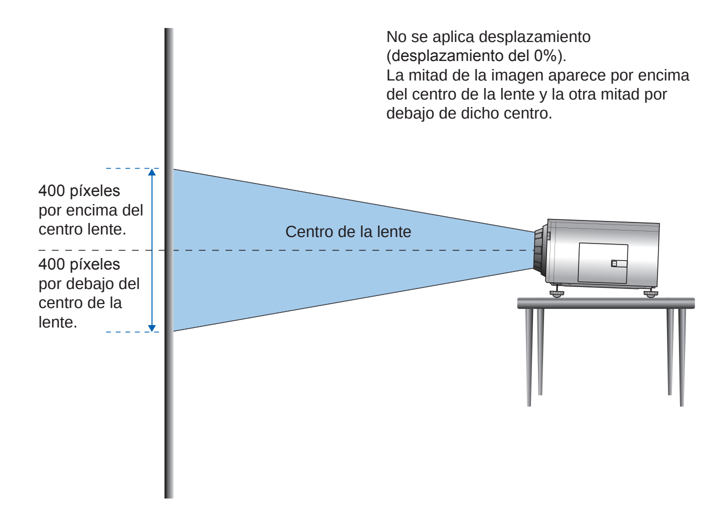
Desplazamiento horizontal la imagen: desplazamiento del +/-20%



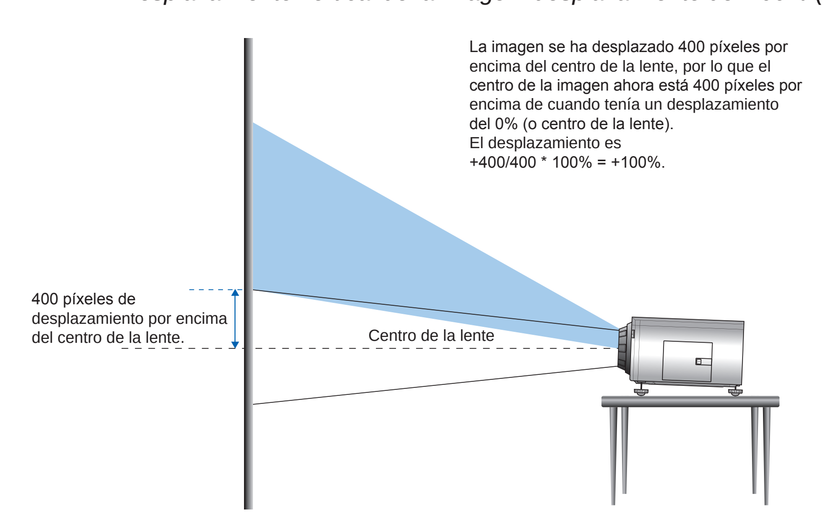
La imagen se ha desplazado 192 píxeles hacia la izquierda o hacia la derecha del centro de la lente. La imagen tiene un desplazamiento de +192/960 * 100% = +20%, o -192/960 * 100% = -20%

Proyectores WXGA:

Desplazamiento vertical de la imagen: desplazamiento del 0% (WXGA)

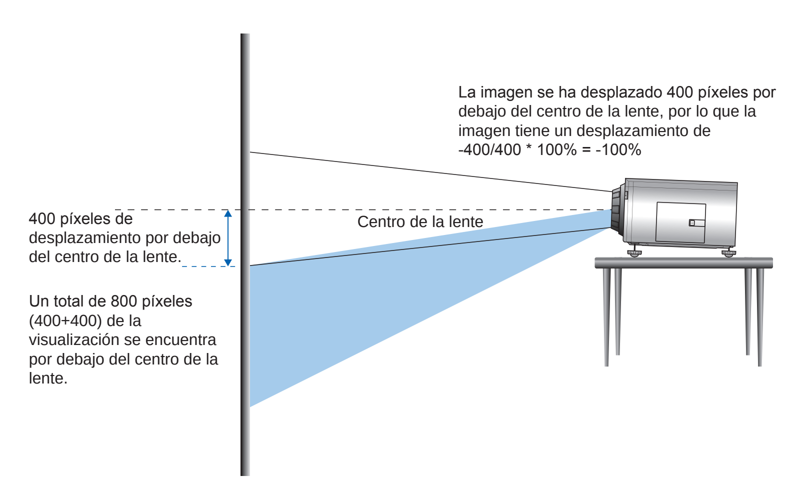


Desplazamiento vertical de la imagen: desplazamiento del 100% (WXGA)

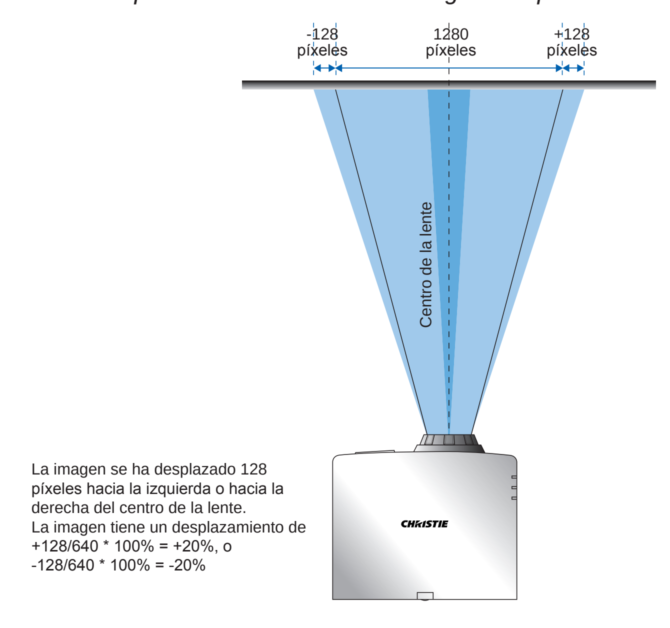




Desplazamiento vertical de la imagen: desplazamiento del -100% (WXGA)



Desplazamiento horizontal la imagen: desplazamiento del +/-20%

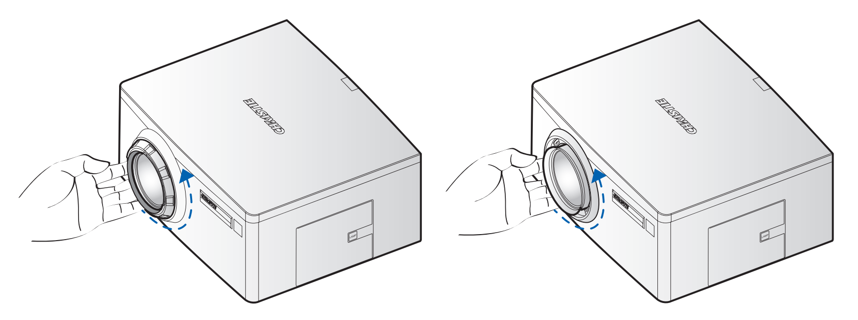


3.7 Extraer e instalar la lente

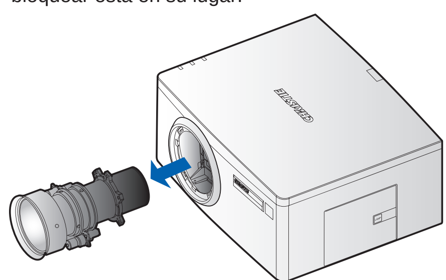
Cuando manipule el proyector después de instalar la lente, asegúrese de que la tapa delantera de la lente está colocada en ésta para proteger su superficie de posibles daños. Cuando transporte o mueva el proyector, no toque la lente. Si no sigue esta recomendación, la lente, el chasis u otras piezas mecánicas que se encuentren dentro del proyector, pueden resultar dañadas.

Pasos para la instalación:

1. **Centrar la lente:** Asegúrese de que la lente se encuentra en su posición central o muy cerca de ella. Si intenta quitar la lente cuando hay un gran desplazamiento, el ensamblaje de la misma puede resultar dañado. Centre la lente mientras el proyector está encendido presionando el botón horizontal o vertical de la misma y, a continuación, presionando Entrar.
2. **Apagar el proyector:** APAGUE el proyector.
3. **Esperar a que el proyector se enfríe:** Deje que el proyector se enfríe en el modo de espera antes de reemplazar la lente. Desenchufe el cable de alimentación después de que el proyector se haya enfriado y antes de reemplazar la lente.
4. **Quite la lente:** Quite la tapa del anillo de la lente.
   Gire la lente en sentido contrario a las agujas del reloj un cuarto para liberar el bloqueo.
   Quite la lente por la parte delantera del proyector.



5. **Instale la nueva lente:** Inserte completamente el ensamblaje de la lente sin torcerlo en el soporte sin girarlo. Gire la tapa de la lente en el sentido de las agujas del reloj para bloquear esta en su lugar.

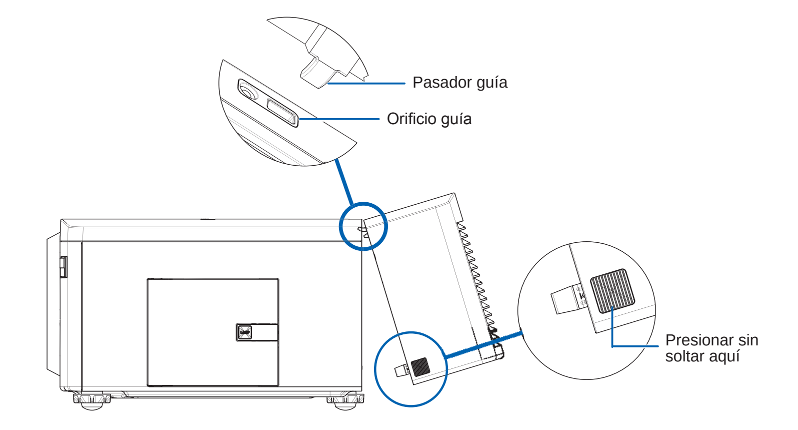




3.8 Instalación de la tapa de los cables

1. Gire la tapa de los cables e inserte los dos pasadores guía en los orificios guía.

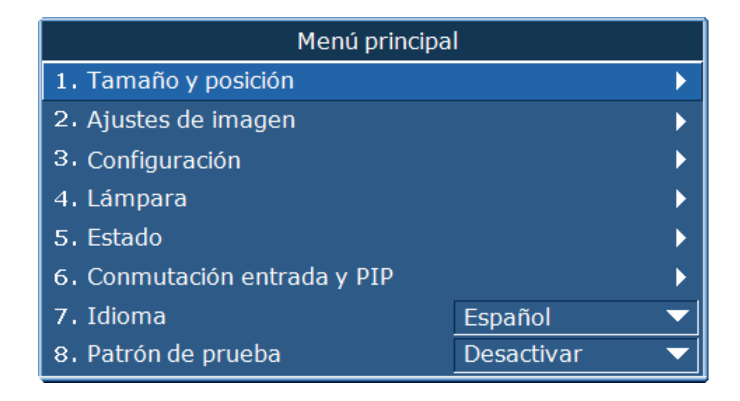
2. Presione sin soltar ambas esquinas inferiores de la tapa de cables al tiempo que inserta los broches de lámina en la carcasa del proyector.



4. FUNCIONAMIENTO

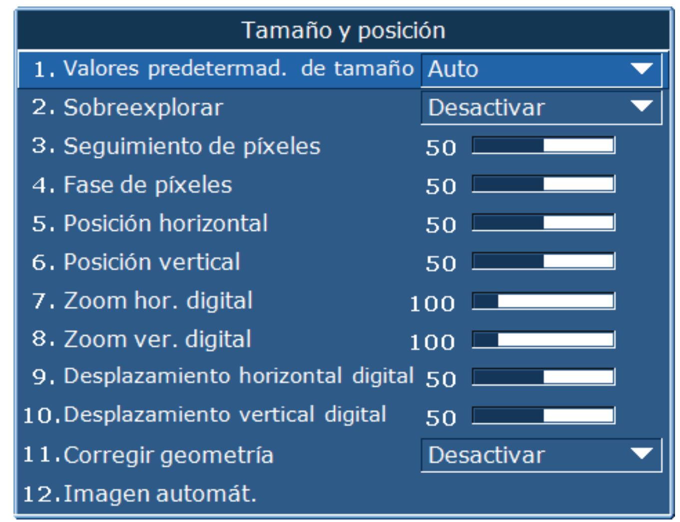
El proyector tiene menús en pantalla (OSD) en varios idiomas que permiten realizar ajustes de imagen y cambiar la configuración.

- El acceso a la mayoría de los controles del proyector se obtiene a través del sistema de menús del mismo. Existen varios grupos de funciones relacionadas y cada uno de estos grupos se puede seleccionar a partir del menú Principal tal y como se muestra continuación. Presione el botón MENÚ del mando a distancia o del teclado integrado situado en la parte posterior del proyector para mostrar el menú principal.
- Utilice los botones de dirección para recorrer el menú y ajuste la configuración.
- Presione ENTRAR para seleccionar un elemento de menú resaltado o utilícelo para cambiar o aceptar un valor.
- Seleccione el siguiente elemento que desee ajustar en el menú y ajústelo como se describió anteriormente.
- Presione SALIR para volver al menú anterior o salir de los menús si se encuentra en el nivel más alto.





4.1 Menú Tamaño y posición



Valores predetermad. de tamaño

Permite mostrar una imagen con el tamaño detectado, ajustar el tamaño de la misma maximizando la altura, la anchura o ambas, o ajustar el tamaño máximo posible manteniendo la relación de aspecto original.

- Auto: permite mostrar el tamaño detectado.
- Nativa: permite mostrar la imagen con la resolución nativa.
- 4:3: permite conservar la relación de aspecto 4:3.
- Form. Cine: la imagen se muestra con bordes negros en la parte superior e inferior.
- Tamaño completo: la imagen se muestra ocupando toda la pantalla (independientemente de la fuente).
- Anchura completa: la imagen se muestra ocupando toda la anchura y se mantiene la relación de aspecto.
- Altura completa: la imagen se muestra ocupando toda la altura y se mantiene la relación de aspecto.
- Custom: estiramiento de la visualización de forma horizontal o vertical sin cortar la imagen.

Sobreexplorar

Permite eliminar el ruido alrededor de la imagen. La opción Sobreexplorar - Zoom aumenta la imagen un 6% del tamaño original. La opción Sobreexplorar - Recortar reduce un 6% los píxeles activos en cuatro bordes de la imagen original.

Seguimiento de píxeles

Solo señales RGB analógicas. El parpadeo estable o las distintas rayas o bandas verticales a lo largo de toda la imagen indican un rastreo de píxeles deficiente. El seguimiento de píxeles adecuado garantiza que la calidad de la imagen es coherente en toda la pantalla, que la proporción de aspecto se mantiene y que la fase de píxeles se puede optimizar.

Fase de píxeles

Solo señales RGB analógicas. Ajuste la fase de píxeles cuando la imagen siga siendo muy brillante o tenga ruido después de haber optimizado el seguimiento de píxeles. La fase de píxeles permite ajustar la fase del reloj de muestreo de píxeles respecto a la señal entrante.

Posición horizontal

Permite mover la imagen hacia la derecha o hacia la izquierda dentro del área de píxeles disponibles.

Posición vertical

Permite mover la imagen hacia arriba o hacia abajo dentro del área de píxeles disponibles.

Zoom hor. digital

Permite cambiar el tamaño del área de visualización del proyector horizontalmente. Si se ha modificado el área de visualización de este modo, se puede mover cambiando los ajustes Desplaz. hor. digital y Desplaz. vert. digital.

Zoom ver. digital

Permite cambiar el tamaño del área de visualización del proyector verticalmente. Si se ha modificado el área de visualización de este modo, se puede mover cambiando los ajustes Desplaz. hor. digital y Desplaz. vert. digital.

Desplazamiento horizontal digital

Permite mover el área de visualización horizontalmente si se ha cambiado su tamaño mediante el ajuste Zoom digital.

Desplazamiento vertical digital

Permite mover el área de visualización verticalmente si se ha cambiado su tamaño mediante el ajuste Zoom digital.

Corregir geometría

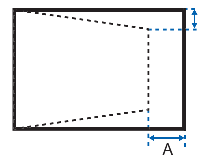
La opción "Corregir geometría" se puede controlar con las opciones de la lista desplegable: "Desactivar/Básica" cuando el módulo de deformación de procesador dual no está instalado y "Desactivar/Básica/Curva/Rotación" cuando dicho módulo está instalado.

Compatibilidad con la función Corrección de geometría

Función de deformación	4 esquinas	Superficie curva (2x2)	Distorsión	Concavidad y convexidad	Rotación
4 esquinas	--	✓	✓	✓	✓
Superficie curva (2x2)	✓	--	X	X	X
Distorsión	✓	X	--	✓	X
Concavidad y convexidad	✓	X	✓	--	X
Rotación	✓	X	X	X	--

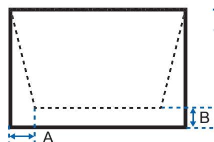


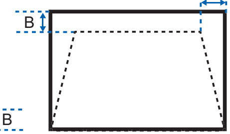
- Desactivado: no se aplica corrección geométrica a la imagen.
- Corrección trapez. hor.: permite ajustar la corrección de distorsión trapezoidal horizontalmente y crear una imagen más cuadrada. La corrección trapezoidal horizontal se utiliza para corregir una forma de imagen trapezoidalmente distorsionada en la que los bordes izquierdo y derecho de la misma tienen una longitud desigual y las partes superior e inferior están inclinadas hacia uno de los lados. Esta opción está pensada para utilizarse con aplicaciones centradas horizontalmente. Para aplicaciones desfasadas horizontalmente, debe utilizar corrección de 4 esquinas utilizando el módulo de deformación de procesador dual opcional.



Nº	WXGA	1080P	WUXGA
A	12,3%	10,2%	7,1%
B	7,7%	6,4%	5,2%

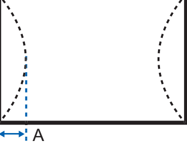
- Corrección trapez. vert.: permite ajustar la corrección de distorsión trapezoidal verticalmente y crear una imagen más cuadrada. La corrección trapezoidal vertical se utiliza para corregir una forma de imagen trapezoidalmente distorsionada en la que los bordes izquierdo y derecho de la misma tienen una longitud desigual y las partes superior e inferior están inclinadas hacia uno de los lados. Esta opción está pensada para utilizarse con aplicaciones centradas horizontalmente. Para imágenes desfasadas horizontalmente, debe utilizar corrección de 4 esquinas utilizando el módulo de deformación de procesador dual opcional.

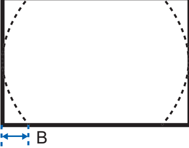




Nº	WXGA	1080P	WUXGA
A	5,4%	4,4%	3,3%
B	10,4%	8,7%	5,4%

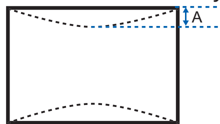
- Corrección de barril horiz.: permite ajustar la corrección de barril horizontalmente y crear una imagen más cuadrada.

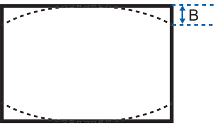




Nº	WXGA	1080P	WUXGA
A	16,0%	13,3%	8,0%
B	16,0%	13,2%	7,9%

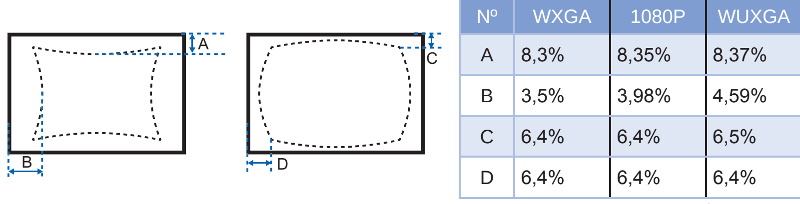
- Corrección de barril vert.: permite ajustar la corrección de distorsión de barril verticalmente y crear una imagen más cuadrada.





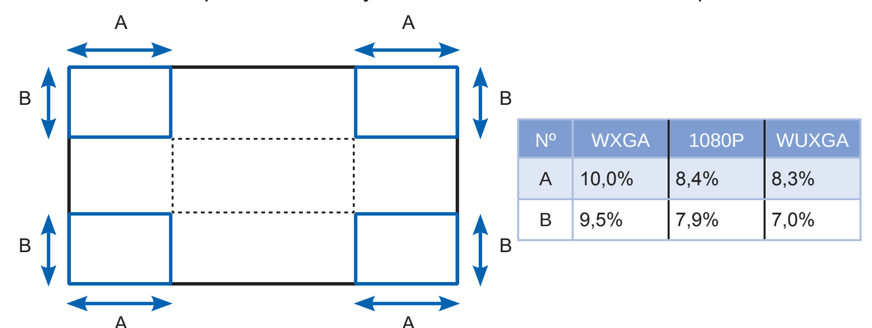
Nº	WXGA	1080P	WUXGA
A	14,7%	12,3%	11,4%
B	14,7%	12,1%	11,4%

- Concavidad/convexidad: permite corregir una distorsión ligeramente curvada de la lente o de la superficie de proyección.



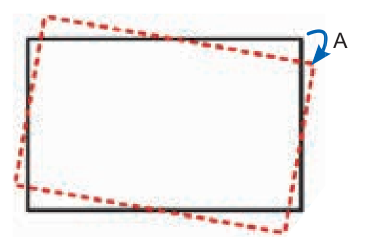
Nº	WXGA	1080P	WUXGA
A	8,3%	8,35%	8,37%
B	3,5%	3,98%	4,59%
C	6,4%	6,4%	6,5%
D	6,4%	6,4%	6,4%

- 4 esquinas: permite apretar la imagen para ajustarla a un área definida moviendo las posiciones x e y de cada una de las cuatro esquinas.



Nº	WXGA	1080P	WUXGA
A	10,0%	8,4%	8,3%
B	9,5%	7,9%	7,0%

- Rotación: permite girar a una imagen (normalmente para nivelarla). Mientras la imagen está girada, el software puede recortar cualquier contenido que empiece a salirse del panel. La función no reducirá la escala automáticamente para evitar el recorte. Si es necesario aplicar escala, se puede utilizar la función de zoom digital, independientemente de la función de rotación.



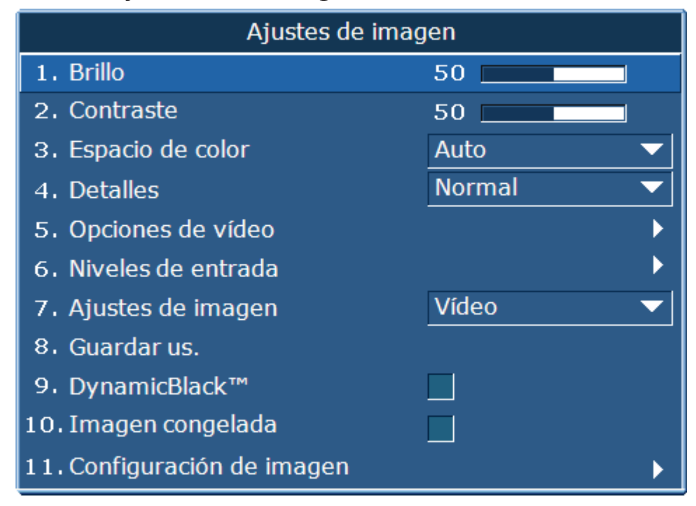
Nº	WXGA	1080P	WUXGA
A	±8,0°	±8,0°	±7,9°



Imagen automát.

Obliga al proyector a readquirir y bloquear la señal de entrada. Es muy útil cuando la calidad de la señal es marginal. “Modo normal” admite todas las fuentes de entrada 4:3.
“Modo panorámico” admite toda las fuentes de entrada 16:9 y la mayoría de las de 4:3. Para las fuentes de entrada 4:3 no reconocidas por "Modo panorámico" (ejemplo 1400 x 1050), lleve a cabo la función de imagen automática utilizando “Modo normal”.

4.2 Menú Ajustes de imagen



Brillo

Permite ajustar la intensidad de la imagen.

Contraste

Permite ajustar el grado de diferencia entre las partes más claras y más oscuras de la imagen, y cambiar la cantidad de blanco y negro de la imagen.

Espacio de color

Permite seleccionar un espacio de color especialmente diseñado para la señal de entrada. Esta opción solamente es útil para señales analógicas y ciertas fuentes digitales.

Detalles

Permite seleccionar la claridad de borde de la imagen.

Opciones de vídeo

Esta función solamente se utiliza con fuentes de vídeo.

- Color: permite ajustar una imagen de vídeo desde negro y blanco hasta un color totalmente saturado. El ajuste de color se aplica únicamente a fuentes de vídeo.
- Matiz: permite ajustar el equilibrio de colores rojo y verde en la imagen de imágenes de vídeo NTSC. El ajuste de tono de color se aplica únicamente a fuentes de vídeo NTSC.
- Reducción de ruido: permite reducir el ruido temporal o espacial de la imagen.
- Corrección de tono de piel: permite controlar la cantidad de corrección de tono de piel que se aplica a la imagen.



- Nivel negro vídeo: permite analizar la imagen de entrada actual y calcular un valor de desfase que a continuación se agrega al valor del nivel de negro del convertidor analógico a digital. De esta forma se garantiza el nivel de negro óptimo para cada fuente analógica.
- Detectar película: permite controlar la detección del modo de película y determina si la fuente original del vídeo de entrada era una película o un vídeo.
- Subtítulos ocultos: permite controlar la visualización de subtítulos ocultos cuando el audio no está silenciado. Si este parámetro no está desactivado, el audio no está desactivado y la fuente es NTSC y contiene subtítulos en el canal seleccionado, entonces el proyector debe mostrar el texto de los subtítulos superpuesto en la imagen.

Niveles de entrada

Solo señales VGA y de componentes.

- Permite ajustar la ganancia del canal de rojo, verde o azul de la imagen. Afectará al negro y al blanco.
- Permite ajustar el desfase del canal de rojo, verde o azul de la imagen. Afectará al negro y al blanco.
- Umbral de sincronización: (sólo señales progresivas) si un dispositivo de hardware, como un reproductor de DVD, no se sincroniza correctamente con el proyector, seleccione esta opción para permitir que se sincronice cuando esté conectado al proyector.

Ajustes de imagen

Permite optimizar el proyector para mostrar imágenes cuando se dan ciertas condiciones. Las opciones disponibles para estas condiciones son Presentación, Vídeo, Brillante, Tablero blanco, Tablero negro, Pared beis y predefinido por el usuario. Afectará a las opciones Gamma, Nitidez, Pico de blancos, Sobreexplorar, Brillo, Contraste, Color, Matiz, Ganancia de rojo, Ganancia de verde, Ganancia azul, Desfase de rojo, Desfase de verde y Desfase de azul.

Guardar us.

Permite ajustar la configuración de la imagen y seleccionar Guardar us como una de esas configuraciones. Puede recuperar esta configuración en el futuro seleccionando Usuario en el menú Ajustes de imagen. Los valores de las opciones Brillo, Contraste, Color, Matiz, Ganancia de rojo, Ganancia de verde, Ganancia azul, Desfase de rojo, Desfase de verde y Desfase de azul, Temperatura color, Gamma, Detalles, BrilliantColor, Pico de blancos y Sobreexplorar se guardarán.

DynamicBlack™

Seleccione la casilla para ajustar constantemente la apertura basándose en la cantidad de negro de la escena actual.

Imagen congelada

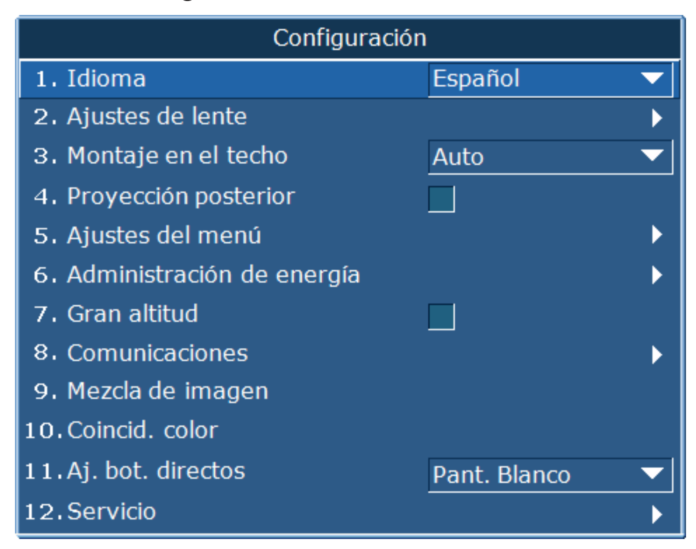
Permite pausar la imagen de la pantalla.

Configuración de imagen avanzada

- Gamma: seleccione el valor gamma adecuado. Las opciones son Vídeo, Película, Brillante y CRT.
- BrilliantColor™: permite generar un espectro de color expandido en la pantalla que proporciona una saturación de color mejorada para conseguir imágenes brillantes y realistas.
- Pico de blancos: (sólo fuentes de vídeo) permite aumentas el brillo de los blancos próximos al 100%.
- Temperatura color: permite cambiar la intensidad de los colores. Seleccione el correspondiente valor de calidez que figura en la lista.
- Mejora de bordes: permite aplicar el proceso de mejora de los bordes.



4.3 Menú Configuración



Idioma

Permite seleccionar un idioma disponible para la visualización OSD. Las opciones disponibles son Inglés, Francés, Alemán, Italiano, Español, Chino simplificado, Japonés, Coreano y Ruso.

Ajustes de lente

- Enfoque y zoom: permite ajustar el enfoque y amplía o reduce la imagen.
- Desplazamiento de la lente: permite desplazar la lente hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha.
- Bloq. motores lente: seleccione esta función para impedir el movimiento de los motores de la lente. Desactivará los parámetros Zoom, Enfoque, Posición hor. y Posición vert., impidiendo todos los cambios y anulando el resto de funciones de la lente. Esta opción es especialmente útil para evitar cambios accidentales de la posición de la lente en instalaciones con varios proyectores.
- Calibración de la lente: permite calibrar el centro de la lente.

Montaje en el techo

Permite poner la imagen al revés para una proyección de montaje en techo.

Proyección posterior

Permite invertir la imagen para que se puede proyectar desde detrás de una pantalla translúcida.

Ajustes del menú

- Desplaz. horizontal del menú: permite cambiar la posición horizontal del menú OSD.
- Desplaz. vertical del menú: permite cambiar la posición vertical del menú OSD.
- Mostrar mensajes: permite mostrar mensajes de estado la pantalla.
- Transparencia de menús: permite cambiar la transparencia de fondo del menú OSD.

  NOTA:
  ❖ *Cuanto mayor sea el valor, más imagen de detrás del menú podrá verse.*
- Pantalla inicial: permite seleccionar qué pantalla de presentación se va utilizar.
- Proteger con PIN: la función PIN (número de identificación personal) le permite proteger su proyector mediante una contraseña. En cuanto haya activado la función PIN, deberá introducir el PIN para poder proyectar una imagen.
- Camb. PIN: permite cambiar el código PIN.

Administración de energía

- Modo de espera: el modo de espera se activa en el proyector cuando éste se conecta a una toma de corriente de CA. (<0,5 W)
- Energía CA activa: el proyector se enciende automáticamente cuando se conecta la alimentación eléctrica.
- Apagado automát.: apaga automáticamente el proyector si no se detectan señales durante un número predeterminado de minutos. Si se recibe una señal activa antes de que el proyector se apague, se mostrará la imagen.
- Temporizador de sueño: permite que el proyector se apague automáticamente después de haber estado encendido durante un período de tiempo especificado.

Gran altitud

Permite ACTIVAR o DESACTIVAR el modo de gran altitud. Cuando el valor de esta opción es ACTIVAR, el ventilador funcionará a plena velocidad para garantizar un flujo de aire suficiente para altitudes elevadas.

Comunicaciones

- Red: permite definir la configuración de red.
  - DHCP: permite ACTIVAR o DESACTIVAR DHCP.
  - Dirección IP: permite asignar una dirección IP de red.
  - Máscara de subred: permite asignar una máscara de subred.
  - Puerta de enlace predeterminada: permite asignar una puerta de enlace predeterminada.
  - Nombre de host: permite mostrar el nombre del host.
  - Dirección MAC: permite mostrar el valor de la dirección MAC.
  - Mostrar mensajes de red: permite ACTIVAR o DESACTIVAR los mensajes de red.
  - Reiniciar la red: permite reiniciar la red.
  - Restablecer valores red: permite restablecer la configuración de fábrica en la configuración de la red. Se restablecerá la configuración de las siguientes opciones: Nombre del proyector, IP LAN, IP WLAN y SNMP.



- Tasa baudios pto. serie: permite seleccionar el puerto de serie y la tasa de baudios.
- Eco del puerto serie: permite controlar si el puerto serie repite caracteres.
- Dirección del proyector: permite establecer la dirección del proyector (0-9). El proyector responderá a los mandos a distancia de infrarrojos establecidos en la misma dirección que el proyector o en la dirección 0.

Mezcla de imagen

Ajuste los anchos y configuraciones de mezcla en los lados izquierdo, derecho, superior y/o inferior para crear una imagen unida y homogénea de varios proyectores. (Solamente está disponible cuando está instalado el módulo de deformación de procesador dual.)

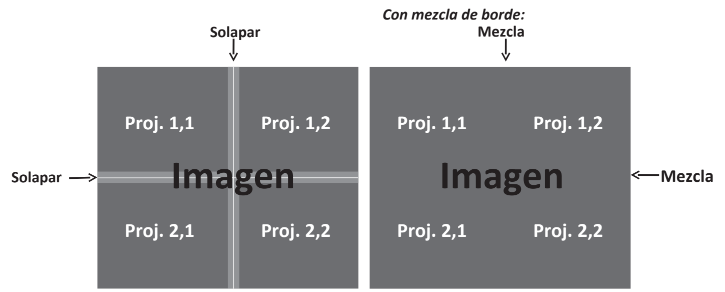
¿Qué es una mezcla?

De forma sencilla, una mezcla aparece como un tira de gradiente a lo largo de un borde de una imagen proyectada. Es más oscura lo largo del borde exterior de la imagen y más clara cuanto más cerca está del resto de la imagen (consulte la información siguiente).



¿Cómo se utiliza la mezcla?

En un muro con varios proyectores, las mezclas complementarias entre imágenes cercanas pueden compensar el “brillo” o intensidad extra donde estos bordes se solapan. Controlando el ancho de la mezcla y otras propiedades, puede lograr uniformidad entre un grupo de imágenes. “Los solapamientos visibles desaparecerán tal y como se muestra continuación.”



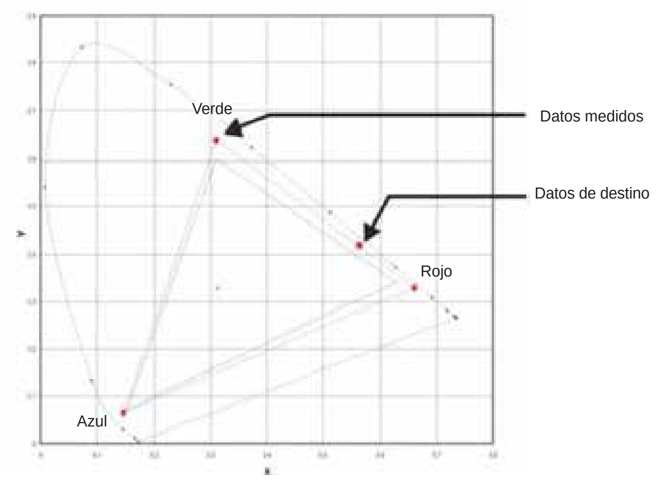
Se pueden definir regiones de mezcla en todos los lados: izquierdo, derecho, superior e inferior. La misma curva gamma se utiliza para todas las regiones de mezcla.

Coincid. color

Puede que necesite una única gama (variedad) de colores para un solo proyector o aplicación, o puede necesitar una correspondencia exacta de colores entre varias pantallas adyacentes. Utilice la función Correspondencia de colores con la opción Ajuste de medidor o Ajuste manual para definir el matiz preciso de cada componente de color primario (rojo, verde, azul y blanco). Las coordenadas x/y de cada color definen su ubicación en el gráfico de cromaticidad CIE estándar. El cambio de uno de estos números alterará el matiz del color y modificará la variedad de colores posibles. Por ejemplo, el cambio de las coordenadas x/y de rojo puede aproximar el color al naranja o al violeta lo que, a su vez, afectará a todos los colores mostrados que tengan un componente de rojo. Ajuste las barras deslizantes o introduzca coordenadas específicas nuevas según estime oportuno para definir o cambiar las gamas de color necesarias para su entorno y aplicaciones.

Habilite el método seleccionado (Ajuste de medidor o Ajuste manual). Al habilitar un método el otro se deshabilitará automáticamente. Para ambos métodos, si la opción Patrón de prueba automático está habilitada, el patrón de prueba de color sólido se mostrará conforme al elemento de menú en el que se encuentre posicionado.

- Ajuste de medidor
    1. Mediante un medidor de color, especifique las coordenadas x e y actuales de rojo, verde, azul y blanco para la imagen del proyector en el menú Datos medidos. Este es el punto de referencia del proyector. Los valores predeterminados del menú se basan en la media de todos los proyectores.
    2. Después de medir los valores de todos los proyectores para los que desea establecer la correspondencia, calcule los valores de destino.
    3. Especifique los valores de destino para las coordenadas x e y así como para la ganancia de cada color en el menú Datos de destino.



- Ajuste manual
  1. Ajuste las barras deslizantes de color y evalúe el color de la imagen a ojo o por medidor. Se puede aplicar un “ajuste” de color definido por el usuario.
  2. Utilice este su menú sino tiene coordenadas de color específicas pensadas y evalúe el rendimiento de color rojo o por medidor. En cuanto a la opción Ajuste de medidor, cada control de color define realmente nuevas coordenadas x/y para ese color y cambia su matiz. Los colores principales (parte roja de rojo, parte verde de verde y parte azul de azul) ajustan la intensidad de ese componente de color, mientras que la modificación de los colores (por ejemplo parte verde de rojo y parte azul de rojo) modifican los valores de las coordenadas x e y, y también el matiz de ese color. Al mismo tiempo, los colores principales también se utilizan para controlar el color del punto blanco.

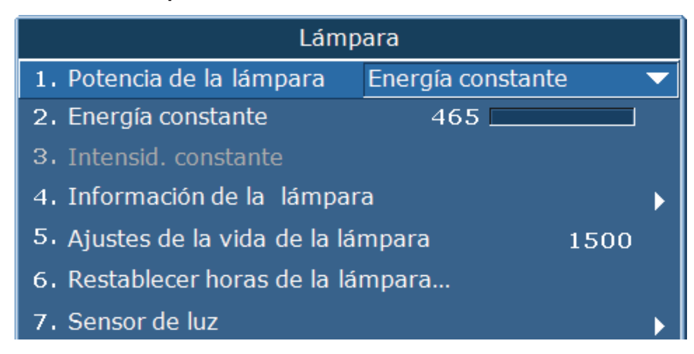
Aj. bot. directos

Asigne una función diferente al botón directo del mando a distancia resaltando la función en la lista y presionando ENTRAR. Elija una función que todavía no tenga un botón dedicado y asigne el botón directo a dicha función. De esta forma podrá utilizar rápidamente y de forma sencilla la función elegida.

Servicio

- Inf. del producto: permite mostrar la configuración del proyector actual (solo lectura).
- Rest. valores fáb.: permite restaurar los valores predeterminados de todas las configuraciones. No restablecerá la red pero sí RS232.
- Patr. Prueba: Permite elegir el patrón de prueba interno que desee mostrar o la opción Desact. para desactivar los patrones de prueba.
- Índice de rueda de colores (2x): permite establecer el índice de la rueda de colores en una velocidad 2X. Esta configuración solo necesita utilizarse cuando se cambia la placa principal y se debe ajustar para optimizar la calidad de imagen.
- Índice de rueda de colores (3x): permite establecer el índice de la rueda de colores en una velocidad 3X. Esta configuración solo necesita utilizarse cuando se cambia la placa principal y se debe ajustar para optimizar la calidad de imagen.
- Registro de error: permite mostrar el registro de errores del proyector para depuración.
- Ajuste de modo: permite ajustar de forma precisa la posición de inicio horizontal y vertical para una señal de la tabla de frecuencias y grabar los valores en el sistema para invalidar dicha tabla. La configuración se debe “guardar en el registro” antes de salir del menú ya que, de lo contrario, dicha configuración se perderá. Para revertir la configuración original de la tabla de frecuencias, cada valor se debe borrar manualmente. Los valores predeterminados de fábrica no borrarán esta configuración de invalidación.
- Sensor luminoso: Calibre el sensor de luminosidad para utilizar con el modo de lámpara Intensidad constante, lo que permite al proyector establecerse para un brillo constante. Si el sensor de luminosidad no se ha calibrado, el modo Intensidad constante se deshabilitará. La calibración del sensor de luminosidad se debe repetir cuando se instalan nuevas lámparas.

4.4 Menú Lámpara



Potencia de la lámpara

Seleccione Alimentación constante, Intensidad constante o Modo ECO. En el Modo ECO, el proyector ajustará la velocidad más baja del ventilador y conmutará la energía de la lámpara al valor mínimo.

Energía constante

Permite establecer el valor de la potencia de la lámpara (en vatios).

Intensid. constante

Permite establecer el valor para mantener un brillo constante. El sensor luminoso supervisará el nivel de luz y aplicará más energía cuando el brillo de la lámpara decaiga por el uso con el paso del tiempo. Cuando el valor de la lámpara alcance la potencia máxima de 370 W, se mantendrá en este valor. Tenga en cuenta que el sensor luminoso necesita calibrarse para que el modo Intensidad constante de funcione correctamente. La calibración se debe realizar nuevamente después de cada cambio de lámpara.

Información de la lámpara

Permite mostrar la configuración de la lámpara actual (solo lectura).

Ajustes de la vida de la lámpara

Permite establecer el número de horas para la advertencia de la lámpara. Cuando las horas de la lámpara superen este valor, aparecerá un mensaje para cambiar la lámpara. Cuando las horas de la lámpara superen el valor de "Ajustes de la vida de la lámpara", se mostrará un mensaje de advertencia en la pantalla y, al mismo tiempo, el LED de la lámpara se iluminará permanentemente en color amarillo.

Restablecer horas de la lámpara…

Permite restablecer el contador de horas de uso de la lámpara a cero. Hágalo después de cambiar la lámpara.

Sensor de luz

Calibre el sensor de luminosidad.



4.5 Menú Estado

El menú Estado muestra una serie de detalles acerca de los componentes estándar y opcionales actualmente detectados en el proyector.

Para modelos DHD

Estado	
Nombre de modelo	DHD600-G
Número de serie	G4YYWW000
Resolución nativa	1920 x 1080
Firmware	V15, A22, B08
Entrada principal	VGA
Formato de la señal princ.	720p
Reloj de píxeles principal	74.256 MHz
Tipo de sincroniz. Princ.	Sync on Green
Actualización horiz. Princ.	45.10 kHz
Actualización vert. princ.	60.0 Hz
Entrada PIP/PBP	-
Formato de señal PIP/PBP	-
Reloj de píxeles PIP/PBP	-
Tipo sinc. PIP/PBP	-
Act. hor. PIP/PBP	-
Act. ver. PIP/PBP	-
Config. de la potencia (lámpara)	465 W
Duración Lámpara	70
Modo de espera	0.5W Modo
Ajustes bloqueo de lente	Permitir
Dirección IP	192.168.0.100
DHCP	No
Temperatura del sistema	38 ℃

Para modelos DWU

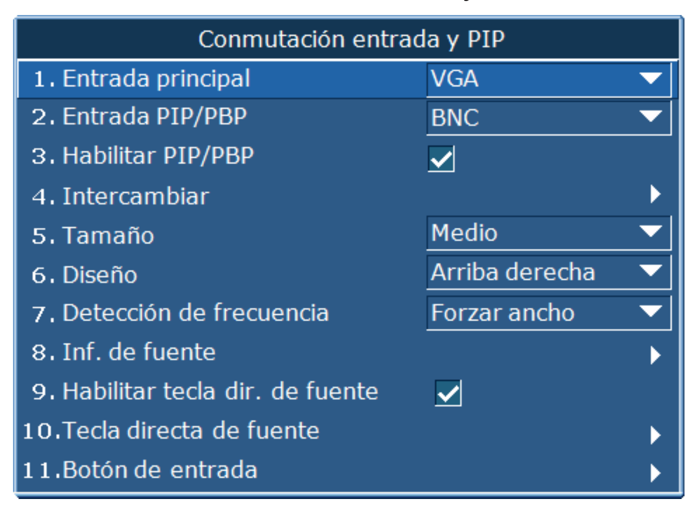
Estado	
Nombre de modelo	DWU600-G
Número de serie	G3YYWW000
Resolución nativa	1920 x 1200
Firmware	V15, A22, B08
Entrada principal	VGA
Formato de la señal princ.	720p
Reloj de píxeles principal	74.256 MHz
Tipo de sincroniz. Princ.	Sync on Green
Actualización horiz. Princ.	45.10 kHz
Actualización vert. princ.	60.0 Hz
Entrada PIP/PBP	-
Formato de señal PIP/PBP	-
Reloj de píxeles PIP/PBP	-
Tipo sinc. PIP/PBP	-
Act. hor. PIP/PBP	-
Act. ver. PIP/PBP	-
Config. de la potencia (lámpara)	465 W
Duración Lámpara	70
Modo de espera	0.5W Modo
Ajustes bloqueo de lente	Permitir
Dirección IP	192.168.0.100
DHCP	No
Temperatura del sistema	38 ℃



Para modelos DWX

Estado	
Nombre de modelo	DWX600-G
Número de serie	G5YYWW000
Resolución nativa	1280 x 800
Firmware	V15, A22, B08
Entrada principal	VGA
Formato de la señal princ.	720p
Reloj de píxeles principal	74.256 MHz
Tipo de sincroniz. Princ.	Sync on Green
Actualización horiz. Princ.	45.10 kHz
Actualización vert. princ.	60.0 Hz
Entrada PIP/PBP	-
Formato de señal PIP/PBP	-
Reloj de píxeles PIP/PBP	-
Tipo sinc. PIP/PBP	-
Act. hor. PIP/PBP	-
Act. ver. PIP/PBP	-
Config. de la potencia (lámpara)	465 W
Duración Lámpara	70
Modo de espera	0.5W Modo
Ajustes bloqueo de lente	Permitir
Dirección IP	192.168.0.100
DHCP	No
Temperatura del sistema	38 ℃

4.6 Menú Conmutación de entrada y PIP



Entrada principal

En la lista de entradas activas, seleccione la que desee utilizar como imagen principal.

Entrada PIP/PBP

En la lista de entradas activas, seleccione la que desee utilizar como imagen PIP/PBP.

Habilitar PIP/PBP

Permite cambiar entre la visualización de las dos fuentes al mismo tiempo (imágenes principal y PIP/PBP) o una fuente solamente. Mediante la casilla puede ACTIVAR Y DESACTIVAR la fuente PIP/PBP. Consulte la sección 6.2 para obtener la tabla de compatibilidad para imágenes principales e imágenes PIP/PBP.

Intercambiar

Permite cambiar la imagen principal a PIP/PBP y viceversa. El intercambio solamente está disponible cuando la imagen PIP/PBP está habilitada.

Tamaño

Permite seleccionar un tamaño pequeño, medio o grande para la imagen PIP/PBP.

Diseño

Permite establecer la ubicación de la imagen PIP/PBP en la pantalla.



NOTA:
- ***La tabla de diseños y tamaños de imagen PIP/PBP se muestra continuación.***
- ***P : indica la región de fuente principal (color más claro).***
- **** : ambas regiones de fuente tienen el mismo tamaño.***

Diseño de la imagen PIP/PBP	Tamaño de la imagen PIP/PBP		
	Pequeño	Medio	Grande
PBP, más grande a la izquierda			*
Encima-Abajo, más grande arriba			*
PBP, más grande a la derecha			*
Encima-Abajo, más grande debajo			*
PIP-Abajo derecha			
PIP-Abajo izquierda			
PIP-Arriba izquierda			
PIP-Arriba derecha			

Detección de frecuencia

Permite seleccionar el modo de detección de frecuencia en panorámico o normal. Se utiliza para admitir frecuencias de PC adicionales. Cuando imagen proyectada no está completa, esta función se utiliza para ajustar dicha imagen. “Modo normal” admite todas las fuentes de entrada 4:3. “Modo panorámico” admite toda las fuentes de entrada 16:9 y la mayoría de las de 4:3. Para las fuentes de entrada 4:3 no reconocidas por "Modo panorámico" (ejemplo 1400 x 1050), lleve a cabo la función de imagen automática utilizando “Modo normal”.

Inf. de fuente

Permite mostrar la configuración de la fuente actual (solo lectura).

Habilitar tecla dir. de fuente

Active o desactive la casilla para habilitar o deshabilitar el botón de acceso directo de la fuente principal.

Tecla directa de fuente

Permite asignar una fuente diferente al botón de acceso directo. Resalte una entrada y presione ENTRAR para elegir uno distinto.

Botón de entrada

Utilícelo para mostrar todas las fuentes o cambios en éstas.

4.7 Menú Idioma

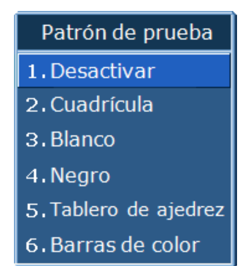
Permite seleccionar un idioma disponible para los menos OSD.



4.8 Menú Patrón de prueba

Permite elegir el patrón de prueba interno que desee mostrar o la opción Desact. para desactivar los patrones de prueba.

- Desactivar
- Negro
- Blanco
- Tablero de ajedrez
- Cuadrícula
- Barras de color





4.9 Interfaz de usuario web

4.9.1 Iniciar sesión

Abra el explorador web y escriba la dirección IP (en la barra de direcciones) asignada al proyector.



1 Seleccione el nivel de inicio de sesión en la lista desplegable Tipo de acceso.

2 Escriba la contraseña en el campo Contraseña.

3 Seleccione el idioma apropiado en la lista desplegable Idioma.

4 Haga clic en el botón Iniciar sesión. Aparecerá la ventana Principal.



4.9.2 Página Principal organizada por fichas - General



- Panel de control

  Aquí puede seleccionar la fuente principal y la fuente PIP, habilitar y deshabilitar PIP/POP, cambiar el diseño y el tamaño PIP, realizar intercambios de pantallas y cambiar el patrón de prueba.

- Panel de información del proyector

  Compruebe la información del proyector en lo referente al estado de la alimentación, estado de la ocultación de imágenes, estado del menú en pantalla (OSD), dirección IP y dirección Mac.

- Panel de conmutación

  Aquí puede activar y desactivar el estado de la alimentación, de la ocultación de imágenes y del menú OSD.

4.9.3 Página Principal organizada por fichas - Estado

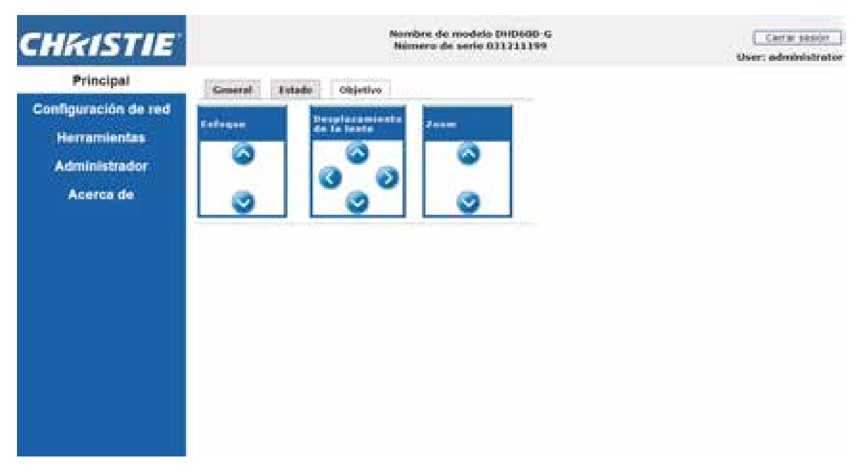
Aquí se muestra el estado actual de la información de la lámpara, la refrigeración (ventiladores), los números de versión e información de la señal (fuente).



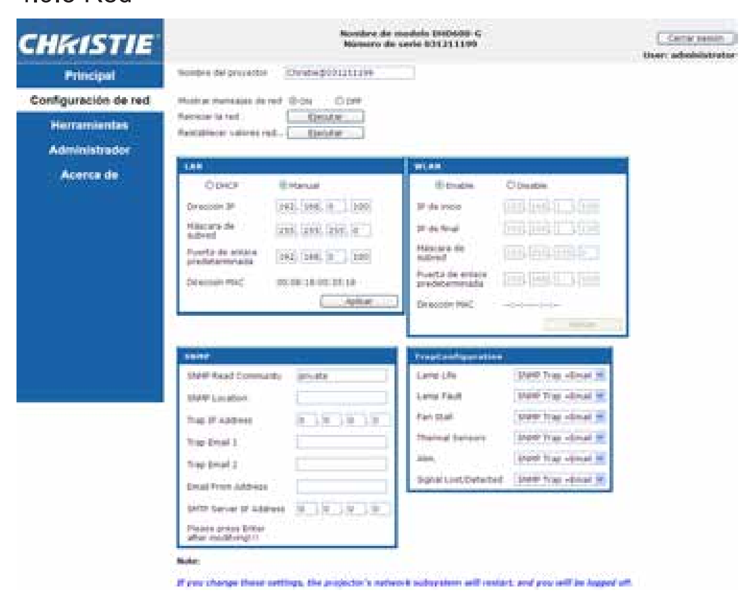


4.9.4 Página Principal organizada por fichas - Objetivo

Aquí puede controlar los ajustes del enfoque, del desplazamiento y del zoom de la lente.



4.9.5 Red



- Reiniciar la red
  Permite llevar a cabo un reinicio de la red. Esta acción no cambiará ninguna de las configuraciones de la red.
- Restablecer valores de fábrica:
  Permite ejecutar un establecimiento de fábrica de la red. La configuración de la red se restablecerá adoptando los valores predeterminados siguientes:
  - Nombre del Projector = Christie@ + Número de serie
  - Mostrar mensajes de red = ACTIVADO
  - Configuración LAN:
    - Manual
    - Dirección IP = 192.168.0.100
    - Máscara de subred = 255.255.255.0
    - Puerta de enlace predeterminada = 192.168.0.100
  - Configuración WLAN:
    - Habilitada
    - Dirección IP de inicio = 192.168.1.100
    - Dirección IP de final = 192.168.1.120
    - Máscara de subred = 255.255.255.0
    - Puerta de enlace predeterminada = 192.168.1.100
  - Configuración SNMP:
    - Comunicación de lectura SNMP = privado
    - Dirección IP de captura = 0.0.0.0
    - Dirección IP SMTP = 0.0.0.0
    - El resto de configuraciones se borran o se dejan en blanco
  - Conf. de captura:
    - Todos los elementos = Captura SNMP + Correo electrónico
- Panel de configuración LAN
  - Seleccione si el proyector debe obtener una dirección IP asignada automáticamente a través de DHCP o si el usuario establecerá la dirección manualmente.
  - Especifique la dirección IP, la máscara de red, la puerta de enlace predeterminada y la dirección del servidor DNS para la configuración TCP/IP.
- Panel de configuración WLAN
  - Seleccione si la red LAN inalámbrica del proyector está habilitada o deshabilitada.



- Especifique el intervalo de direcciones IP, la máscara de red y la puerta de enlace predeterminada para la red LAN.

- Panel SNMP
  - La interfaz SNMP (Simple Network Management Protocol, es decir, Protocolo simple de administración de red) de la serie G proporciona a los administradores de red una forma común de administrar sus dispositivos de red desde una sola ubicación remota. SNMP también permite a un administrador consultar varios dispositivos para ver su estado y configuración actuales. También permite a los operadores cambiar los valores de configuración y definir notificaciones de intercepción para que se envíen cuando se producen ciertos eventos. (P. Ej.: pérdida de señal, cambio de estado de alimentación, etc.)
    - Los correos electrónicos se envían al servidor de correo definido la configuración del proyector. Se pueden seleccionar hasta 2 cuentas de correo electrónico de usuario. Cualquier información importante relacionada con eventos se situará en el contenido principal del correo electrónico.
    - Las capturas SNMP son notificaciones que se envían desde el proyector. Solo se reciben por un receptor de capturas (explorador MIB) del equipo.
  - Comunidad de lectura SNMP (valor predeterminado: privado): es una contraseña de texto sin formato. También se debe introducir en el explorador MIB. Esta contraseña permite consultar varias configuraciones del proyector.
  - Ubicación SNMP (valor predeterminado: en blanco): este campo se puede utilizar como una descripción del lugar en el que se encuentra un proyector en un edificio. Los correos electrónicos SNMP enviados especificarán esta ubicación.
  - Dir. IP de captura (valor predeterminado: 0.0.0.0): este campo se debe rellenar para recibir capturas del proyector. La dirección IP de captura se debe rellenar con la dirección IP del equipo en el que desea ver las capturas recibidas.
  - Correo captura 1/2 (valor predeterminado: en blanco): el correo electrónico de captura 1 y 2 se debe establecer en una dirección de correo electrónico configurada bajo el servidor de correo que especificara en el campo “Dir IP del servidor SMTP”.
  - Dir. del remitente (valor predeterminado: en blanco): “dirección de correo electrónico del remitente” que aparecerá como el origen de los correos electrónicos SNMP.
  - Dir IP del servidor SMTP (valor predeterminado: 0.0.0.0): especifique la dirección IP de su servidor de correo.

- Panel de configuración de capturas

  Establezca las acciones SNMP para los eventos del sistema. Las opciones disponibles son: Captura SNMP + Correo electrónico, Correo electrónico, Captura SNMP y Deshabilitado.

4.9.6 Herramientas

Utilice las páginas Herramientas organizadas por fichas para controlar las siguientes opciones: “Tamaño y posición”, “Configuración de imagen”, “Configuración”, “Lámpara”, “Conmutación de entrada y PIP” y “Patrón de prueba”.



4.9.7 Página Administrador

Permite agregar o eliminar un usuario o cambiar la contraseña.







4.9.8 Página Acerca de



- Ficha Versión

  Permite ver la versión de firmware principal, la versión de firmware de la red, el nombre del modelo del proyector y el número de serie del proyector.

- Ficha Licencia

  Permite mostrar la información de licencia del programa del equipo.

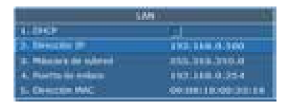
4.10 Presentadora Christie

La aplicación Presentadora Christie muestra un escritorio remoto de un equipo local para mostrar en la pantalla de red a través de Ethernet, USB o transportes inalámbricos. Se puede adaptar a diferentes configuraciones de red (DHCP, dirección IP fija y enlace directo mediante cable USB/Ethernet).

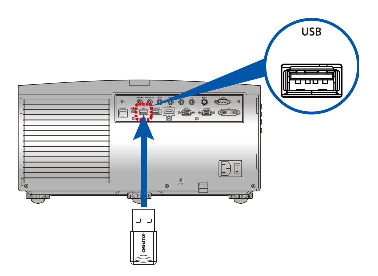
La aplicación Presentadora Christie se puede descargar del sitio Web de Christie o desde la página Web del proyector.

4.10.1 Conectar el proyector

1. Conectarse al proyecto utilizando WiFi o Ethernet
   - Conexión Ethernet:
     - Determinada dirección IP del proyector a partir de Menú principal > Configuración > Comunicaciones > LAN



     - Configure la dirección IP de su PC de forma que se encuentra en la misma red que el proyector.
     - El proyector y el equipo deben estar conectados directamente o mediante la red a través de Ethernet.
   - Conexión inalámbrica WiFi:
     - Inserte la llave USB WiFi USB (1DWUSB-BGN) en el puerto USB del panel de entrada del proyector.



Insertar la llave USB WiFi

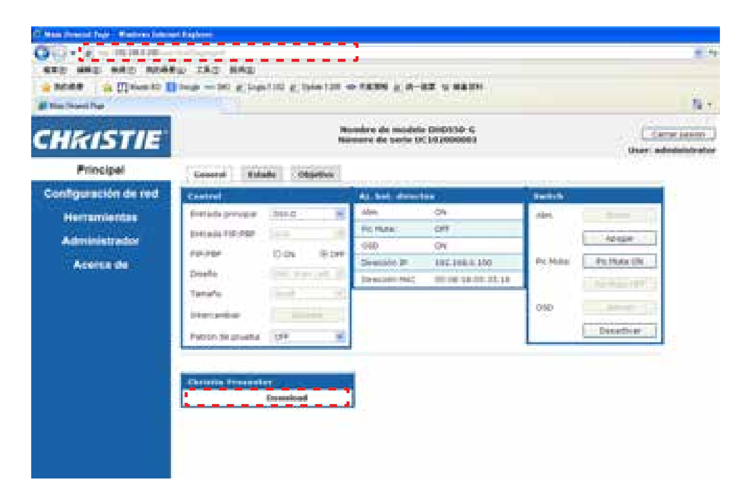


- Encienda el proyector.
- Obtenga el SSID WiFi a partir del menú OSD Menú principal > Configuración > Comunicaciones > WLAN
- Conecte su PC al SSID inalámbrico para el proyector seleccionado. Ejemplo: “Christie@0111000123”.

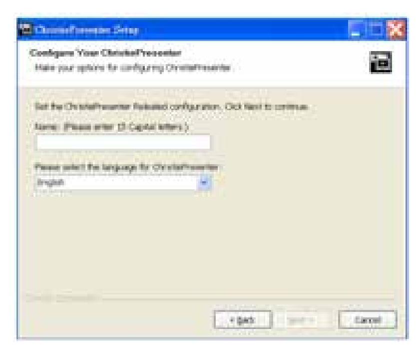


4.10.2 Instalar la aplicación Presentadora Christie

1. Utilice un explorador Web para conectarse a la dirección de red del proyector (la dirección predeterminada es 192.168.1.100).
2. Descargar e instalar la aplicación Presentadora Christie



3. Configure la aplicación Presentadora Christie. El nombre especificado se utiliza para identificar todos los equipos conectados al proyector mediante la aplicación Presentadora Christie a través de conexiones cableadas o inalámbricas. La ficha Administración de pantalla de red -> Administración de dispositivos mostrará todas las conexiones actuales.



4.10.3 Utilizar la aplicación Presentadora Christie

1. Presione el icono de ejecución automática de la bandeja del sistema para pausar o reproducir la visualización USB.



2. Después de iniciar la aplicación Presentadora Christie, aparecerá la ventana principal (vea la siguiente información).

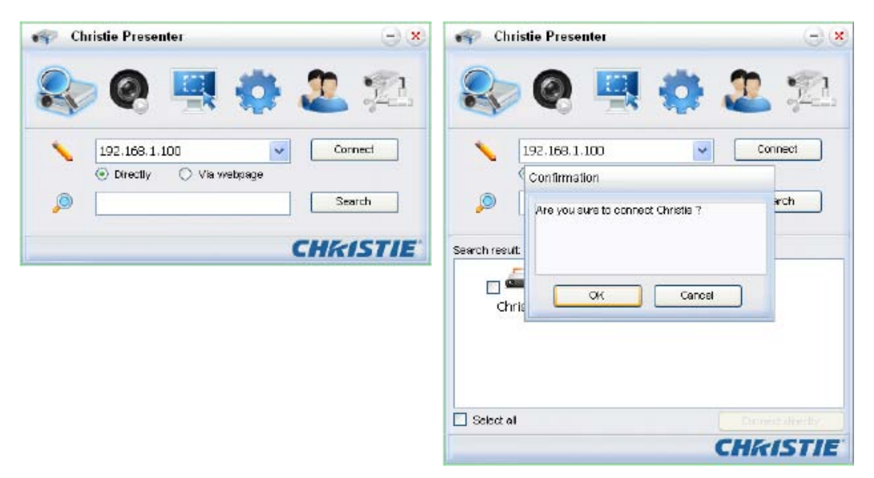


Icono	Descripción
	Conectar y buscar una pantalla de red
	Detener e iniciar la visualización de contenido de escritorio en la pantalla de red conectada
	Seleccionar la región de visualización
	Configurar la aplicación Presentadora Christie
	Administrar todas las pantallas de red conectadas
	Desconectar todas las conexiones

Conectar y buscar una pantalla de red

1. Haga clic en el botón  para entrar en la sección del menú de conexión.

2. Si conoce la dirección IP del proyector, especifíquela y haga clic en el botón "Conectar". Si la dirección IP no se muestra, haga clic en el botón "Buscar" para buscar el proyector en la red y seleccione aquel al que desee conectarse. Para iniciar sesión en la interfaz, seleccione la opción "Directamente".



3. Eran interfaz de inicio de sesión, introduzca la información correspondiente en “Tipo de usuario” y “Contraseña”. Selección el puerto de visualización (el valor predeterminado es Pantalla completa). Obtenga la contraseña de usuario "Normal" a partir del menú OSD Menú principal > Configuración > Comunicaciones > WLAN.





Seleccionar la región de visualización

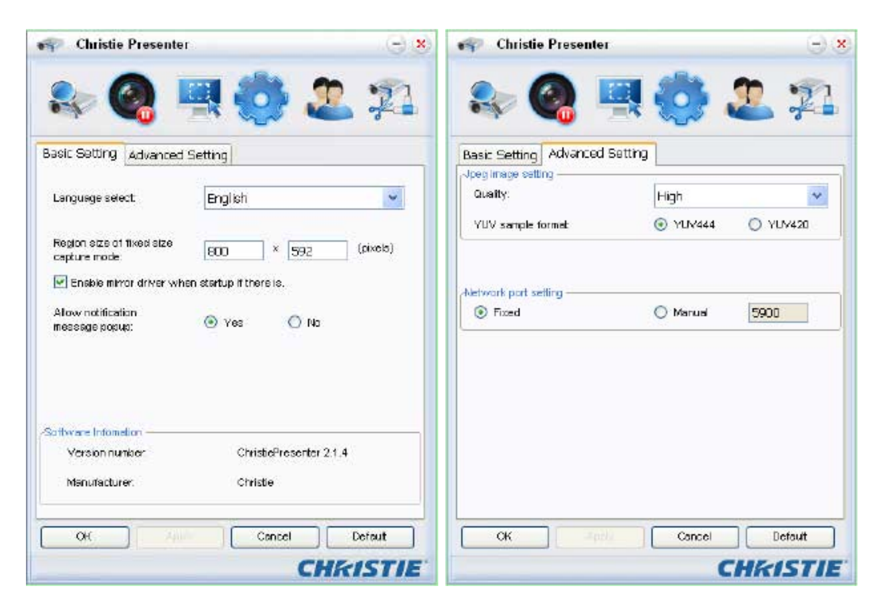
Una vez configurada la conexión, haga clic en el botón  para seleccionar el tamaño de la región de proyección: Pantalla completa, Tamaño fijo o Modificable.



- Pantalla completa: el modo de captura predeterminado pasa a ser Pantalla completa cuando se inicia el programa. En ese momento, si se inicia la captura de pantalla, la imagen de toda la pantalla se transfiere a una pantalla remota.
- Tamaño fijo: el modo Tamaño fijo permite a los usuarios colocar un marco en el escritorio. Solamente la imagen encerrada dentro del marco se transfiere a la pantalla de red remota.
- Modificable: en el modo Modificable, la única región capturada es la encerrada por el marco. La región se puede ampliar o reducir arrastrando los ocho cuadrados negros pequeños repartidos por el marco.

Configurar la aplicación Presentadora Christie

Haga clic en el botón para definir la configuración básica y avanzada de la aplicación Presentadora Christie.



- Configuración básica: En esta configuración puede seleccionar el idioma, cambiar el tamaño de la región del modo de captura de tamaño fijo y seleccionar si se van a mostrar los mensajes emergentes de notificación.
- Configuración avanzada: En esta configuración puede seleccionar la calidad de imagen JPEG, el formato de muestra YUV y la configuración del puerto de red. (El puerto "Fijo" es el puerto 5900)



Administrar todas las pantallas de red conectadas

Haga clic en el botón  para controlar todos los usuarios y todos los proyectores conectados al mismo proyector.



Icono	Descripción
	Inicio de sesión del administrador.
	Inicio de sesión de usuario normal.
	El dispositivo está conectado.
	El dispositivo no está conectado.
	El icono muestra el estado y la posición de visualización actuales de la pantalla local en la pantalla de red. Haga clic en el icono para cambiar la posición de visualización. Aparecerá un cuadro de diálogo.
	Haga clic en este icono de desbloqueo para cambiar la contraseña. (Cambio de contraseña para la pantalla de red de destino. Solo el usuario Administrador puede cambiar la contraseña.)
	Al hacer clic en este icono no se espera ninguna respuesta. Si el usuario ha iniciado sesión como "Administrador", se puede ver el icono de llave y se podrá cambiar la contraseña de la aplicación Presentadora. Si el usuario ha iniciado sesión como "Normal", se puede ver el icono de candado y se podrá cambiar la contraseña de la aplicación Presentadora.
	Desconectarse de la pantalla de red de destino.
	Vínculo para conectarse a una pantalla de red de destino a través de una página Web.

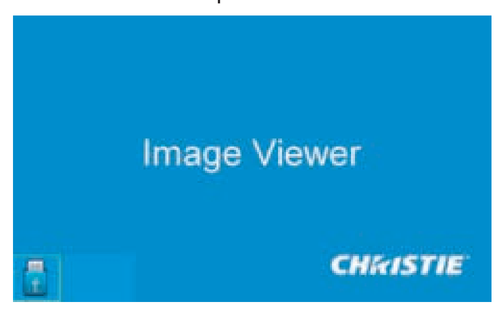
4.11 Funcionamiento del lector de tarjetas

Hay cuatro modos de funcionamiento en la aplicación Lector de tarjetas:

- Pantalla de detección de dispositivos flash USB
- Modo de visualización de miniaturas
- Modo de visualización de imágenes
- Modo de presentación de diapositivas de imágenes

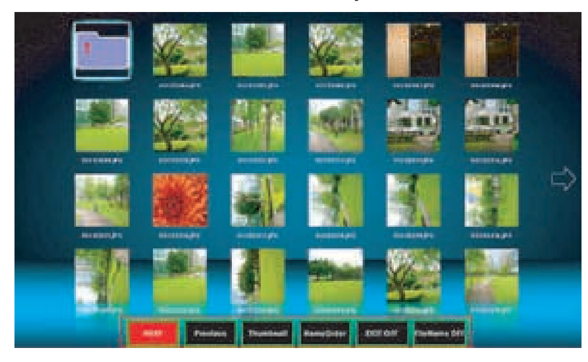
1. Pantalla de detección de dispositivos flash USB:

   En este modo, la aplicación Lector de tarjetas detecta cualquier evento de conexión en caliente de cualquier dispositivo flash USB y muestra el icono de dicho dispositivo. Cuando el dispositivo flash se quita del puerto USB, el icono desaparece. Es recomendable que los dispositivos flash USB se quiten solamente cuando el Lector de tarjetas cambia al estado Pantalla de detección de dispositivos flash USB.



2. Modo de visualización de miniaturas:

   Presione la tecla Entrar para acceder al modo de visualización de miniaturas. Se pueden elegir diferentes fotografías de carpetas distintas. Presione el botón Menú para mostrar la interfaz de usuario de funcionamiento del Lector de tarjetas.





La interfaz de usuario está diseñada para utilizar la aplicación del Lector de tarjetas con unos pocos botones: Entrar, Izquierda, Derecha, Arriba y Abajo.

La interfaz de usuario admite los siguientes botones;

- Anterior: permite mover el elemento seleccionado hacia la izquierda. (Se pasa la página anterior cuando se trata del elemento situado más a la izquierda)
- Siguiente: permite mover el elemento seleccionado hacia la derecha. (Se pasa la página siguiente cuando se trata del elemento situado más a la derecha)
- Pantalla: permite mostrar la imagen o la carpeta seleccionada.
- Miniatura: permite entrar en el modo de visualización de miniaturas.
- Presentación de diapositivas: permite entrar en el modo de presentación de diapositivas.
- Ordenar por nombre: permite ordenar los archivos y las carpetas por nombre.
- Ordenar por extensión: permite ordenar los archivos y las carpetas por extensión.
- Ordenar por tamaño: permite ordenar los archivos y las carpetas por tamaño.
- Ordenar por fecha: permite ordenar los archivos y las carpetas por fecha.
- EXIF ACTIVADO/DESACTIVADO: permite habilitar y deshabilitar el giro automático de imagen conforme a la información EXIF.
- Nombre de archivo ACTIVADO/DESACTIVADO: permite habilitar y deshabilitar la visualización del nombre de archivo en el modo de visualización de miniaturas.

3. Modo de visualización de imágenes:

   Presione el botón ENTRAR en el modo de visualización de miniaturas para entrar en el modo de visualización de imágenes; presione el botón Presentación de diapositivas para entrar en el modo de presentación de diapositivas.

   El botón Izquierda o Derecha se utiliza para mostrar la imagen última o siguiente en el modo de visualización de imágenes. En el modo de visualización de imágenes, presione el botón ENTRAR para salir de dicho modo y acceder al modo de visualización de miniaturas.

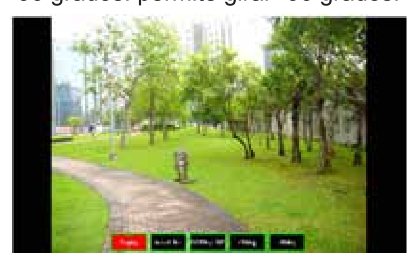
   En el modo de presentación de diapositivas, presione el botón ENTRAR para acceder al modo de visualización de imágenes.



La forma alternativa de mostrar imágenes en el modo de visualización de imágenes o en el modo de presentación de diapositivas es mediante la interfaz de usuario de funcionamiento.

La interfaz de usuario admite las siguientes operaciones.

- Pantalla: permite entrar en el modo de visualización de imágenes.
- Miniatura: permite entrar en el modo de visualización de miniaturas.
- Presentación de diapositivas: permite entrar en el modo de presentación de diapositivas.
- Tamaño real: permite mostrar el tamaño real de la imagen.
- Ajuste perfecto: permite mostrar la imagen con el mejor ajuste posible en la pantalla.
- Activar/Desactivar visualización EXIF: permite habilitar y deshabilitar la visualización información EXIF.
- +90 grados: permite girar 90 grados.
- -90 grados: permite girar -90 grados.



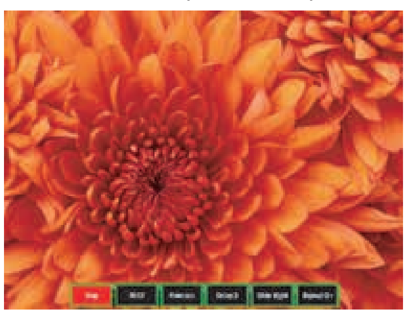
4. Modo de presentación de diapositivas de imágenes:

   La interfaz de usuario de funcionamiento del modo de presentación de diapositivas admite las siguientes operaciones.

- Detener: permite detener el modo de presentación de diapositivas.
- Siguiente: permite mostrar la imagen siguiente.
- Anterior: permite mostrar la imagen anterior.
- Retardo 3/4/5: retardo de la presentación de diapositivas en segundos.



- Efecto de dispositiva: se admiten los modos que se indican a continuación.
  - Deslizamiento por la derecha
  - Bloques
  - DerechaAbajo
  - LíneasX
  - Deslizamiento por arriba
  - LíneasY
  - Activación/desactivación de repetición: permite habilitar y deshabilitar el modo de repetición de presentación de diapositivas.



Cuando la imagen NO se puede mostrar debido a una limitación de la memoria o porque el formato de imagen NO se admite, la imagen específica se muestra en el centro de la pantalla.



4.12 Instalar la lámpara

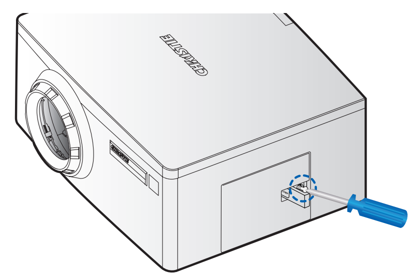
El proyector detectará automáticamente la vida de la lámpara. Cuando la vida de la lámpara se aproxime a su final, aparecerá un mensaje de advertencia. "Cuando aparezca este mensaje, cambie la lámpara lo antes posible." Asegúrese de que el proyector se ha enfriado durante al menos 30 minutos antes de cambiar la lámpara.

Pasos para la instalación:

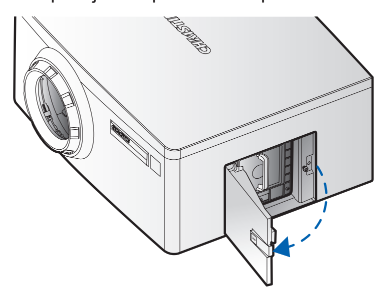
1. **Apagar la lámpara:**APAGUE el proyector y desconecte el cable de alimentación.



2. **Esperar a que la lámpara se enfríe:** Deje que el proyector se enfríe durante, al menos, 30 minutos.

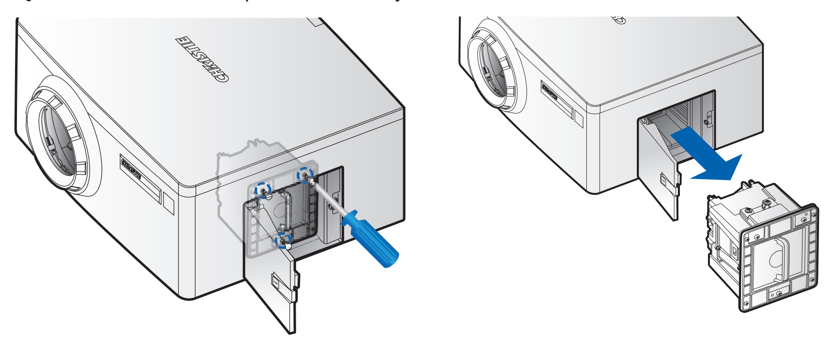


3. **Abrir la puerta de la lámpara:** Empuje el cierre de la puerta para abrir la cerradura. Afloje el tornillo cautivo que fija la tapa de la lámpara. Abra la puerta de la lámpara.





4. **Quitar la lámpara antigua:** Afloje los tres tornillos cautivos que sujetan la lámpara. Quite el módulo de la lámpara lentamente y con cuidado.



5. **Instalar la nueva lente lámpara:** Reemplace la lámpara por una nueva y apriete los tres tornillos. Asegúrese de que la lámpara está correctamente colocada y asegurada.
6. **Cerrar la puerta de la lámpara:** Apriete el tornillo cautivo. Vuelva a colocar la puerta de la lámpara.
7. **Reiniciar el contador de horas de la lámpara:** ENCIENDA el proyector y use la opción “Restab. horas lámpara” cuando el módulo de la lámpara se haya cambiado.
8. **Cuando presione la opción "Restablecer horas de la lámpara", emergerá una casilla de verificación en la pantalla que pedirá al usuario que lleve a cabo la calibración automática de brillo.**
   Es muy recomendable llevar a cabo la calibración automática de brillo después de cambiar la lámpara para lograr la mejor precisión del control de intensidad de contraste.

5. SOLUCIONAR PROBLEMAS

Si no puede resolver un problema con la información proporcionada en esta sección, póngase en contacto con su revendedor o con el centro de asistencia técnica.

Problema	Solución
• No aparece ninguna imagen en la pantalla	- Asegúrese de que todos los cables, así como las conexiones de alimentación, son correctas y seguras. Consulte la sección “Instalación”. - Compruebe si la lámpara está perfectamente instalada. - Asegúrese de extraer la tapa de la lente y de que el proyector se encuentre ENCENDIDO.
• La imagen mostrada es parcial, se desplaza o es incorrecta.	- Presione el botón “AUTO” del panel de control o del mando a distancia. - Si utiliza un equipo (para Windows 95, 98, 2000, XP o Windows 7): 1. Haga clic en “Mi PC” > “Panel de control” y, haga doble clic en “Pantalla”. 2. Seleccione la pestaña “Configuración”. 3. Compruebe que el valor de la resolución de la pantalla es inferior o igual a WUXGA (1920 x 1200). 4. Haga clic en el botón “Opciones avanzadas”. Si el proyector sigue sin proyectar toda la imagen, cambie la visualización del monitor: 4.1 Compruebe que la configuración de resolución sea inferior o igual a WUXGA (1920 x 1200). 4.2 Seleccione el botón “Cambiar” situado bajo la ficha “Monitor”. 4.3 Haga clic en “Mostrar todos los dispositivos”. A continuación, seleccione “Tipos de monitor estándar” bajo el cuadro SP; elija el modo de resolución que necesite bajo el cuadro “Modelos”. 4.4 Compruebe que la configuración de la resolución del monitor sea inferior o igual a WUXGA (1920 x 1200).



<table>
<tr><th>Problema</th><th>Solución</th></tr>
<tr><td>• La imagen mostrada es parcial, se desplaza o es incorrecta.</td><td>- Si utiliza un portátil:
1. Ajuste la resolución del equipo.
2. Presione los botones indicados a continuación para su fabricante de portátil para enviar una señal de salida desde su portátil al proyector. Ejemplo: [Fn]+[F4]
<table><tr><th>Marca de portátil</th><th>Teclas de función</th></tr><tr><td>Acer</td><td>[Fn]+[F5]</td></tr><tr><td>Asus</td><td>[Fn]+[F8]</td></tr><tr><td>Dell</td><td>[Fn]+[F8]</td></tr><tr><td>Puerta de enlace</td><td>[Fn]+[F4]</td></tr><tr><td>IBM/Lenovo</td><td>[Fn]+[F7]</td></tr><tr><td>HP/Compaq</td><td>[Fn]+[F4]</td></tr><tr><td>NEC</td><td>[Fn]+[F3]</td></tr><tr><td>Toshiba</td><td>[Fn]+[F5]</td></tr><tr><td>Mac Apple</td><td>Preferencias del sistema ⇨ Pantalla ⇨ Disposición ⇨ Pantalla duplicada</td></tr></table>
- Si tiene problemas para cambiar la resolución o el monitor muestra imágenes congeladas, reinicie todo el equipo, incluido el proyector.</td></tr>
<tr><td>• La pantalla del equipo portátil o PowerBook no muestra la presentación en cuestión:</td><td>- Si utiliza un equipo portátil
Algunos equipos portátiles pueden desactivar sus propias pantallas si se está usando un segundo dispositivo. Cada uno de ellos tiene un método o reactivación diferente. Consulte el manual del equipo para obtener información detallada.</td></tr>
<tr><td>• Imagen inestable o parpadeante</td><td>- Utilice las opciones de menú “Seg. de píxeles” y “Fase de píxeles” para solucionar el problema.
- Cambie la configuración de color del monitor de su PC.</td></tr>
<tr><td>• La imagen posee una barra vertical que parpadea</td><td>- Utilice la opción “Imagen automát.” para realizar un ajuste.
- Compruebe y reconfigure el modo de pantalla de su tarjeta gráfica para que sea compatible con el proyector.</td></tr>
</table>

Problema	Solución
• La imagen está desenfocada	- Asegúrese de que ha quitado las tapas de las dos lentes (delantera y trasera). - Ajuste el enfoque de la lente. - Asegúrese de que la pantalla de proyección esté dentro de la distancia requerida.
• La pantalla se alarga al mostrarse en un título de DVD 16:9.	- Si reproduce un DVD anamórfico o un DVD 16:9, el proyector mostrará la mejor imagen cuando su modo de visualización esté establecido en 16:9 en los menús OSD. - Si reproduce títulos de DVD en formato 4:3, cambie el formato a 4:3 en el menú OSD del proyector. - Si la imagen sigue apareciendo estirada, también necesitará ajustar la relación de aspecto estableciendo el formato de visualización en el tipo de relación de aspecto 16:9 (panorámica) en el reproductor de DVD.
• La imagen es demasiado pequeña o demasiado grande	- Ajuste el enfoque de la lente. - Si la pantalla no se rellena correctamente, compruebe que está utilizando la lente correcta o cambie la posición del proyector.
• La lámpara se apaga o emite un sonido de explosión	- Si la lámpara se apaga, intente llevar a cabo un ciclo de alimentación en el proyector. Si la lámpara no se enciende o escucha una fuerte explosión, el proyector no se encenderá hasta que el módulo de la lámpara se cambie.

6. ESPECIFICACIONES

6.1 Entradas

Signal Type	Resolution	Frame Rate (Hz)	HDMI	VGA	DisplayPort	DVI	Component	S- video	CVBS
PC	640x350	85	•		•				
	640x400	85	•	•		•			
	640x480	59	•						
	640x480	60	•	•	•	•			
	640x480	72	•	•		•			
	640x480	75	•	•	•	•			
	640x480	85	•	•	•	•			
	720x400	85	•	•		•			
	768x480	60	•						
	768x480	75	•						
	768x480	85	•						
	800x600	50	•		•				
	800x600	56	•	•		•			
	800x600	60	•	•	•	•			
	800x600	72	•	•		•			
	800x600	75	•	•	•	•			
	800x600	85	•	•	•	•			
	848x480	50	•						
	848x480	60	•						
	848x480	75	•						
	848x480	85	•						
	960x600	50	•						
	960x600	60	•		•				
	960x600	75	•						

NOTA:

❖ ***"RB" significa "eliminación de brillo reducida".***



Signal Type	Resolution	Frame Rate (Hz)	HDMI	VGA	DisplayPort	DVI	Component	S- video	CVBS
PC	960x600	85	•						
	1024x768	60	•	•	•	•			
	1024x768	75	•	•	•	•			
	1024x768	85	•	•	•	•			
	1064x600	50	•						
	1064x600	60	•						
	1064x600	75	•		•				
	1064x600	85	•		•				
	1152x720	50	•						
	1152x720	60	•						
	1152x720	75	•						
	1152x720	85	•		•				
	1152x864	60	•	•		•			
	1152x864	70	•	•		•			
	1152x864	75	•	•		•			
	1152x864	85	•	•		•			
	1280x720	50	•		•				
	1280x720	60	•	•	•	•			
	1280x720	75	•	•	•	•			
	1280x720	85	•	•	•	•			
	1280x768	60	•	•		•			
	1280x768	75	•	•		•			
	1280x768	85	•	•		•			
	1280x800	50	•	•	•	•			
	1280x800	60	•	•	•	•			
	1280x800	75	•	•		•			
	1280x800	85	•	•		•			

Signal Type	Resolution	Frame Rate (Hz)	HDMI	VGA	DisplayPort	DVI	Component	S- video	CVBS
PC	1280x960	60	•	•		•			
	1280x960	75	•	•		•			
	1280x960	85	•	•		•			
	1280x1024	50	•		•				
	1280x1024	60	•	•	•	•			
	1280x1024	75	•	•	•	•			
	1280x1024	85	•	•	•	•			
	1360x768	50	•						
	1360x768	60	•						
	1360x768	75	•						
	1360x768	85	•						
	1366x768	60	•	•	•	•			
	1400x900	60	•	•	•	•			
	1400x1050	50	•		•				
	1400x1050	60	•	•	•	•			
	1400x1050	75	•	•		•			
	1440x900	60	•	•		•			
	1440x900	75	•						
	1600x900	60	•						
	1600x1200	50	•						
	1600x1200	60	•	•	•	•			
	1680x1050	50	•		•				
	1680x1050	60	•	•	•	•			
	1680x1050	75	•						
	1704x960	50	•						
	1704x960	60	•						
	1728x1080	50	•						

Signal Type	Resolution	Frame Rate (Hz)	HDMI	VGA	DisplayPort	DVI	Component	S- video	CVBS
PC	1728x1080	60	●						
	1864x1050	50	●						
	1864x1050	60	●						
	1920X1080	50	●		●				
	1920X1080	60	●	●		●			
	1920X1200RB	60	●	●	●	●			
	1920X1200RB	50	●	●	●	●			
NTSC	NTSC (M, 4.43)	60						●	●
PAL	PAL (B,G,H,I)	50						●	●
	PAL (N)	50						●	●
	PAL (M)	60						●	●
SECAM	SECAM (M)	50						●	●
	480i	60	●	●		●	●		
	576i	50	●	●		●	●		
EDTV	480p	60	●	●		●	●		
	576p	50	●	●		●	●		

Signal Type	Resolution	Frame Rate (Hz)	HDMI	VGA	DisplayPort	DVI	Component	S- video	CVBS
HDTV	1080i	25	•	•		•	•		
	1080i	29	•	•		•	•		
	1080i	30	•	•		•	•		
	720p	50	•	•		•	•		
	720p	59	•	•		•	•		
	720p	60	•	•		•	•		
	1080s	23	•				•		
	1080s	24	•				•		
	1080p	23	•	•		•	•		
	1080p	24	•	•		•	•		
	1080p	25	•	•		•	•		
	1080p	29	•	•		•	•		
	1080p	30	•	•		•	•		
	1080p	50	•	•		•	•		
	1080p	59	•	•		•	•		
	1080p	60	•	•		•	•		



6.2 Compatibilidad PIP/PBP

Principal / PIP/PBP	HDMI	DVI-D	VGA	Compo-nentes	S-Video	CVBS	RJ45	USB Tipo B (mini)	USB Tipo A	DisplayPort
HDMI	-	●	-	-	-	●	●	●	●	●
DVI-D	●	-	●	●	●	●	-	-	-	-
VGA	-	●	-	-	-	-	●	●	●	●
Componentes	-	●	-	-	-	-	●	●	●	●
S-Video	-	●	-	-	-	-	●	●	●	●
CVBS	-	●	-	-	-	-	●	●	●	●
RJ45	●	-	●	●	●	●	-	-	-	-
USB Tipo B (mini)	●	-	●	●	●	●	-	-	-	-
USB Tipo A	●	-	●	●	●	●	-	-	-	-
DisplayPort	●	-	●	●	●	●	-	-	-	-

● : las combinaciones de imagen PIP/PBP están habilitadas

- : las combinaciones de imagen PIP/PBP están deshabilitadas

6.3 Características principales

- Resolución WXGA 1280 x 800 0,65", resolución HD 1920 x 1080 0,65" o resolución WUXGA 1920 x 1200 0,67"
- Compatibilidad de la lente de proyección:
  - Intervalos de desplazamiento horizontal: +/-20%
  - Intervalos de desplazamiento vertical: +/-100% (WUXGA/WXGA) y +/-120% (HD)

  NOTA:
  ❖ ***Las mediciones se basan en estándares de la industria donde el desplazamiento se calcula como una relación del número de píxeles desplazados hacia arriba y hacia abajo respecto o a la mitad del tamaño de la imagen.***
- Apertura dinámica habilitada (relación de contraste blanco total a oscuro total): 5000:1 (nominal)
- Módulo de deformación de procesador dual para mezcla de bordes y corrección geométrica. (Opcional)
- Pantalla de escritorio inalámbrico mediante llave inalámbrica (opcional)
- Capturas SNMP y notificaciones por correo electrónico
- Iluminación con una sola lámpara de mercurio de 4650 W (DWH600-G/DHD600-G/DWU600-G)
- Electrónica de procesador de imagen de 10 bits con diseño modular
- El tamaño de todos los formatos de vídeo se puede ajustar a pantalla completa, ya sea horizontal o verticalmente, manteniéndose al mismo tiempo la relación de aspecto
- El proyector se puede utilizar utilizando cualquiera de los siguientes accesorios:
  - El teclado integrado, un mando a distancia de infrarrojos (IR), un mando a distancia cableado, un PC o dispositivo que utilice comunicaciones serie (Ethernet o RS232)
  - Una página Web a través de Ethernet o desde un PC o dispositivo mediante una llave USB inalámbrica. (Opcional)
- Peso:
  - Peso máximo del producto (sin la lente): 15kg (14,97kg)
- Teclado integrado



6.4 Lista de componentes

Este proyector incluye los siguientes artículos. Asegúrese de que el paquete está completo. Póngase en contacto con su distribuidor si alguno de ellos falta.

- Mando a distancia de infrarrojos 003-004468-01
- Cable de alimentación x 4
  - GB, Corea y Rusia
  - Norteamérica
  - Europa
  - Japón
- Llave DVI a HDMI
- Manual del usuario (CD)

NOTA:

❖ ***Debido a la diferencia de aplicación en función del país, algunas regiones pueden tener accesorios diferentes.***

6.5 Accesorios opcionales

- Tapa de cables (140-103105-01)
- Lente estándar (A05) (140-100102-01)
- Lente opcional (A01) (140-101103-01)
- Lente opcional (A03) (140-102104-01)
- 1DWUSB-BGN / Llave inalámbrica (accesorio opcional) (133-113106-01)
- Módulo de deformación de procesador dual (accesorio opcional) (133-111104-01)

6.6 NORMATIVAS

- Seguridad
  - CAN C22.2 Nº 60950-1
  - UL 60950-1
  - IEC 60950-1
  - EN 60950-1
- Compatibilidad electromagnética
  Emisiones
  - FCC CFR47, Parte 15, Subparte B/ANSI C63.4, Clase A: emisores involuntarios
  - CISPR 22/EN55022 Clase A: equipo de tecnología de la información
  - ICES/NMB003 (A): equipo de tecnología de la información

  Inmunidad
  - Requisitos EMC CISPR 24/EN55024 - Equipo de tecnología de la información
- Entorno
- EL producto cumple:
  - La Directiva de la UE (2011/65/EU) sobre la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas (RoHS, Restriction Of the Use of certain Hazardous Substances) en equipos eléctricos y electrónicos y las enmiendas oficiales aplicables.
  - Normativa de la UE (EC) Nº 1907/2006 sobre el registro, la evaluación, la autorización y la restricción de productos químicos (REACH, Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals) y las enmiendas oficiales aplicables.
  - Directiva de la UE (2012/19/EU) sobre el desecho de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE, Waste and Electrical and Electronic Equipment) y las enmiendas oficiales aplicables.
  - Orden nº 39 (02/2006) del Ministerio de Industria de la Información de China sobre el control de la contaminación causada por productos de información electrónicos, los límites de concentración de sustancias peligrosas (SJ/T11363-2006) y el requisito de etiquetado de productos aplicable (SJ/T11364-2006).
- Etiquetado
  - Este producto debe cumplir todas las directivas, estándares y normas relacionadas con la seguridad, salud y medioambiente canadienses, estadounidenses y europeos relevantes. Requisitos internacionales de etiquetado de reciclaje del embalaje:
    - Directiva de la UE (2012/19/EU) sobre el desecho de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE, Waste and Electrical and Electronic Equipment);
    - Directiva de la UE (94/62/EC) sobre el embalaje y el desecho del mismo;
    - Estándar de marca de reciclaje del embalaje de China (GB18455-2001)



6.7 Advertencia de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, Federal Communications Commission)

⚠ ADVERTENCIA

- Es necesario un cable de alimentación protegido para cumplir los límites de emisión FCC y evitar interferencias con la recepción de fuentes de radio y televisión cercanas. Es esencial que se use solamente el cable de alimentación que se proporciona con el equipo.
- Utilice únicamente cables de señal protegidos para conectar dispositivos de E/S a este equipo.

6.8 Árbol OSD

Nivel 1	Nivel 2	"Nivel 3 (o lista)"	"Level 4 (Or List)"	"Nivel 5 (o lista)"	"Nivel 6 (o lista)"	Por Defecto
Tamaño y posición	Valores predeter-mad. de tamaño	Auto				Auto
		Nativa				
		4:3				
		Formato de cine				
		Tamaño completo				
		Anchura completa				
		Altura completa				
		Custom				
	Sobreexplorar	Desactivar				Establecido por la fuente
		Zoom				
		Recortar				
	Seguimiento de píxeles	0 - 100				50
	Fase de píxeles	0 - 100				50
	Posición horizontal	0 - 100				50
	Posición vertical	0 - 100				50
	Zoom hor. digital	50%~400%				100
	Zoom ver. digital	50%~400%				100
	Desplazamiento horizontal digital	0 - 100				50
	Desplazamiento vertical digital	0 - 100				50
	Corregir geometría	Desactivar				Desactivar
		Básica	Corrección trapez. Horiz.	"0 - 100 (0-20 para el modelo GEO)"		"50 (10 para el modelo GEO)"
			Corrección Trapezoidal	"0 - 100 (0-20 para el modelo GEO)"		"50 (10 para el modelo GEO)"
			Corrección de barril hor.	0 - 100		50
			Efecto de cojín vert.	0 - 100		50
			Barril	0-20		10
			4- Esquina	Ajuste. hor. iz. arriba.	0-140	0
				Ajuste. ver. iz. arriba.	0-80	0
				Ajuste. hor. der. arriba.	0-140	0
				Ajuste. ver. der. arriba.	0-80	0
				Ajuste. hor. iz. inf..	0-140	0
				Ajuste. ver. iz. inf..	0-80	0
				Ajuste. ver. der. inf..	0-140	0
				Ajuste. hor. der. inf..	0-80	0
		Curva	Curva	Arc superior	0-300	150
				Arc inferior	0-300	150
				Arc izquierda	0-300	150
				Arc derecha	0-300	150
			4- Esquina	Ajuste. hor. iz. arriba.	0-140	0
				Ajuste. ver. iz. arriba.	0-80	0
				Ajuste. hor. der. arriba.	0-140	0
				Ajuste. ver. der. arriba.	0-80	0
				Ajuste. hor. iz. inf..	0-140	0



Nivel 1	Nivel 2	"Nivel 3 (o lista)"	"Level 4 (Or List)"	"Nivel 5 (o lista)"	"Nivel 6 (o lista)"	Por Defecto
Tamaño y posición	Corregir geometría	Curve	4- Esquina	Ajuste. ver. iz. inf..	0-80	0
				Ajuste. ver. der. inf..	0-140	0
				Ajuste. hor. der. inf..	0-80	0
		Rotate	Rotación	0-16		8
			4- Esquina	Ajuste. hor. iz. arriba.	0-140	0
				Ajuste. ver. iz. arriba.	0-80	0
				Ajuste. hor. der. arriba.	0-140	0
				Ajuste. ver. der. arriba.	0-80	0
				Ajuste. hor. iz. inf..	0-140	0
				Ajuste. ver. iz. inf..	0-80	0
				Ajuste. ver. der. inf..	0-160	0
				Ajuste. hor. der. inf..	0-80	0
	Imagen automát.	command				
Image settings	Brillo	0 - 100				50
	Contraste	0 - 100				Establecido por la fuente
	Espacio de color	Auto				Auto
		RGB	RGB			RGB
			Vídeo RGB			
			REC709			
		YUV	REC709			REC709
			REC601			
	Detalles	Máximo				Establecido por la fuente
		Alto				
		Normal				
		Bajo				
		Mínimo				
	Opciones de vídeo	Color	0 - 100			50
		Matiz	0 - 100			50
		Reducción de ruido	0 - 100			0
		Corrección de tono de piel	0 - 100			0
		Nivel negro vídeo				
		Detectar película	Desactivar/Activar			Desactivar
		Subtítulos ocultos	Desactivar			Desactivar
			cc1			
			cc2			
	Niveles de entrada	Ganancia de rojo	0 - 100			50
		Ganancia de verde	0 - 100			50
		Ganancia de azul	0 - 100			50
		Desfase de rojo	0 - 100			50
		Desfase de verde	0 - 100			50
		Desfase de azul	0 - 100			50
		Umbral de sincronización	0 - 100			50
		Restablecer desfase/ganancia RGB	command			
	Ajustes de imagen	Presentación				Establecido por la fuente
		Vídeo				
		Brillante				

Nivel 1	Nivel 2	"Nivel 3 (o lista)"	"Level 4 (Or List)"	"Nivel 5 (o lista)"	"Nivel 6 (o lista)"	Por Defecto
Ajustes de imagen	Ajustes de imagen	Tablero blanco				Establecido por la fuente
		Tablero negro				
		Pared beis				
		Real				
		DICOM SIM				
	Guardar us.	Usuario				
	DynamicBlack™	command				Desactivar
	Imagen congelada	Desactivar/Activar				Desactivar
	Configuración de imagen avanzada	Gamma	Vídeo			Establecido por la fuente
			Película			
			Brillante			
			CRT			
			DICOM			
		BrilliantColor™	Normal Look			Brillante
			Brillante Look			
		Pico de blancos	0 - 100			Establecido por la fuente
		Temperatura color	Más cálida			Establecido por la fuente
			Cálida			
			Fría			
			Brillante			
		Mejora de bordes	Desactivar			Desactivar
			Normal			
			Máximo			
		Vel. de la rueda des colores	0			2X
			3x			
		Potenciación del color	Desactivar			CE1
			CE 1			
			CE 2			
Configuración	Idioma	SPEC define				Español
	Ajustes de lente	Enfoque	command			
		Zoom	command			
		Desplazamiento de la lente	command			
		Bloquear motores lente	Permitir			Permitir
			Bloqueado			
		Calibrar centro lente	command			
	Montaje en el techo	Desactivar/Activar/ Auto				Auto
	Proyección posterior	Desactivar/Activar				Desactivar
	Ajustes del menú	Desplaz. horizontal del menú	0 - 100			0
		Desplaz. vertical del menú	0 - 100			0
		Mostrar mensajes	Desactivar/Activar			Activar
		Transparencia de menús	0 - 90			0
		Pantalla inicial	Logotipo fábrica			Logotipo fábrica
			Azul			
			Negro			
			Blanco			
		Proteger con PIN	command			
		Camb. PIN	command			
	Administración de energía	Modo de espera	Modo 0.5 W			Modo comuni-cación
			Modo comunicación			
		Energía CA activa	Desactivar/Activar			Desactivar
		Apagado automát.	Nunca			Nunca
			5 min			
			10 min			

Nivel 1	Nivel 2	"Nivel 3 (o lista)"	"Level 4 (Or List)"	"Nivel 5 (o lista)"	"Nivel 6 (o lista)"	Por Defecto
Configuración	Administración de energía	Apagado automát.	15 min			Nunca
			20 min			
			25 min			
			30 min			
		Temporizador de sueño	Desactivar			Desactivar
			2 horas			
			4 horas			
			6 horas			
	Gran altitud	Desactivar/Activar				Desactivar
	Comunicaciones	LAN	DHCP			según estab-lecido
			Dirección IP			
			Máscara de subred			
			Puerta de enlace predeterminada			
			Dirección MAC			
		WLAN	Habilitar			según estab-lecido
			IP de inicio			
			IP de final			
			Máscara de subred			
			Puerta de enlace predeterminada			
			Dirección MAC			
			SSID			
			contraseña			
		Red	Nombre del proyector			según estab-lecido
			Mostrar mensajes de red			
			Reiniciar la red…			
			Restablecer valores red...			
		Tasa baudios pto. serie	2400			115200
			4800			
			9600			
			14400			
			19200			
			38400			
			57600			
			115200			
			1200			
		Eco del puerto serie	Desactivar/Activar			Desactivar
		Dirección del proyector	0 - 9			0
	Mezcla de imagen	Mezcla	Activar/Desactivar			Desactivar
		Marcador	Activar/Desactivar			Desactivar
		Cuadrícula	Desactivar/Blanco/ Rojo/Verde/Azul			Desactivar
		Color sólido	Desactivar/Blanco/ Rojo/Verde/Azul			Desactivar
		Superposición	Parte superior	0… ½ Altura de salida (píxel)		0
			Parte inferior	0… ½ Altura de salida		0
			Izquierda	0… ½ Ancho de salida		0
			Derecha	0… ½ Ancho de salida		0
		Ajuste brillo.	Desf. área mezcla	0-2000		1000
			Desf. área sin mezcla	0-2000		1000
		Curva de caída	70-300			100

Nivel 1	Nivel 2	"Nivel 3 (o lista)"	"Level 4 (Or List)"	"Nivel 5 (o lista)"	"Nivel 6 (o lista)"	Por Defecto
Configuración	Mezcla de imagen	Gamma de imagen	1,8/2,0/2,2/2,4/2,6			2,2
	Coincid. color	Ajuste de medidor	Habilitar	Activar/Desactivar		Desactivar
			Patrón de prueba automático	Activar/Desactivar		Activar
			Datos medidos	Intensidad del rojo	100 - 10000	453
				x de rojo	0,300 - 0,700	0,633
				y de rojo	0,300 - 0,500	0,356
				Intensidad del verde	100 - 10000	2137
				x de verde	0,300 - 0,400	0,352
				y de verde	0,400 - 0,700	0,572
				Intensidad del azul	100-10000	239
				x de azul	0,100 - 0,300	0,140
				y de azul	0,030 - 0,400	0,093
				Intensidad del blanco	100-10000	9219
				x de blanco	0,200 - 0,400	0,331
				y de blanco	0,200 - 0,400	0,380
				Reset to Default	Sí/No	
			Datos de destino	Ganancia de rojo	0,200 - 1,000	1,000
				x de rojo	0,300 - 0,700	0,643
				y de rojo	0,300 - 0,500	0,344
				Ganancia de verde	0,200 - 1,000	1,000
				x de verde	0,300 - 0,400	0,329
				y de verde	0,400 - 0,700	0,544
				Ganancia de azul	0,200 - 1,000	1,000
				x de azul	0,100 - 0,300	0,141
				y de azul	0,030 - 0,400	0,094
				Ganancia de blaco	0,200 - 1,000	1,000
				x de blanco	0,200 - 0,400	0,334
				y de blanco	0,200 - 0,400	0,371
				Reset to Default	Sí/No	
		Ajuste manual	Habilitar	Activar/Desactivar		Desactivar
			Patrón de prueba automático	Activar/Desactivar		Activar
			Parte roja del rojo	0 - 1000		1000
			Parte verde del rojo	0 - 1000		0
			Parte azul del rojo	0 - 1000		0
			Parte verde del verde	0 - 1000		1000
			Parte roja del verde	0 - 1000		0
			Parte azul del verde	0 - 1000		0
			Parte azul del azul	0 - 1000		1000
			Parte roja del azul	0 - 1000		0
			Parte verde del azul	0 - 1000		0
			Parte roja del blanco	0 - 1000		1000
			Parte verde del blanco	0 - 1000		1000
			Parte azul del blanco	0 - 1000		1000
			Reset to Default	Sí/No		
	Aj. bot. directos	Pant. Blanco				
		Relación de aspecto				
		Congelar pantalla				
		Inf. del producto				
		Sobreexplorar				
		Subtítulos ocultos				

Nivel 1	Nivel 2	"Nivel 3 (o lista)"	"Level 4 (Or List)"	"Nivel 5 (o lista)"	"Nivel 6 (o lista)"	Por Defecto
Configuración	Servicio	Inf. del producto	Nombre de modelo			
			Número de serie			
			Resolución nativa			
			Firmware			
			Configuración			
			Código arranque			
			Modo de espera			
			Ajustes bloqueo de lente			
			Índice rueda de colores			
		Restablecer valores de fábrica…	command			
		Patrón de prueba	Desactivar			
			Cuadrícula			
			Blanco			
			Negro			
			Tablero de ajedrez			
			Barras de color			
			Rojo			
			Verde			
			Azul			
			Amarillo			
			Magenta			
			Cian			
			Eje de puntería			
		Índice rueda de colores(2x)	TBD			
		Índice rueda de colores(3x)	TBD			
		Registro errores	Mostrar registro			
			Borrar registro			
		Ajuste de modo				
Lámpara	Potencia de la lámpara	Alimentación constante/ Intensidad constante/Modo Eco				Alimentación constante
	Alimentación constante	360 - 465				465
	Intensidad constante	0 - 10				7
	Información de la lámpara	Duración Lámpara				
		Horas totales de lámparas				
		Reiniciar lámpara				
	Ajustes de la vida de la lámpara	xxxxx				1500 horas
	Restablecer horas de la lámpara…	command				
	Sensor de luz.	Calibración de sensor de luz	command			
		¿Calibrado?	(Pantalla Sí/No)			
Estado	Nombre de modelo					
	Número de serie					
	Resolución nativa					
	Firmware					Vxx, Ayy, Bzz
	Entrada principal					
	Formato de la señal princ.					
	Reloj de píxeles principal					
	Tipo de sincroniz. Princ.					

Nivel 1	Nivel 2	"Nivel 3 (o lista)"	"Level 4 (Or List)"	"Nivel 5 (o lista)"	"Nivel 6 (o lista)"	Por Defecto
Estado	Actualización horiz. Princ.					
	Actualización vert. princ.					
	Entrada PIP/PBP					
	Formato de señal PIP/PBP					
	Reloj de píxeles PIP/PBP					
	Tipo sinc. PIP/PBP					
	Act. hor. PIP/PBP					
	Act. ver. PIP/PBP					
	Config. de la potencia (lámpara)					
	Duración Lámpara					
	Modo de espera					
	Ajustes bloqueo de lente					
	Dirección IP					
	DHCP					
	Temperatura del sistema					
Conmutación entrada y PIP	Entrada principal	SPEC define				
	Entrada PIP/PBP	SPEC define				
	Habilitar PIP/PBP	Desactivar				Desactivar
		Activar				
	Intercambiar					
	Tamaño	(Pequeño/Medio/ Grande)				
	Diseño	(PBP, izda principal / PBP, arriba ppal. / PBP, derecha ppal. / PBP, abajo ppal. / PIP-Abajo derecha / PIP-Abajo izda / PIP-Arriba izda / PIP-Arriba derecha)				
	Detección de frecuencia	Normal				Forzar ancho
		Forzar ancho				
	Inf. de fuente	Fuente activa				
		Formato de señal				
		Relación de aspecto				
		Resolución				
		Act. vertical				
		Act. horizontal				
		Reloj de píxeles				
		Tipo de sincroni-zación				
		Espacio de color				
		PIP/PBP	(Cuando PIP/PBP se activa)			
		<líneas de fuente PIP/PBP>	(Cuando PIP/PBP se activa)			
	Habilitar tecla dir. de fuente	Activar				Activar
		Desactivar				



Nivel 1	Nivel 2	"Nivel 3 (o lista)"	"Level 4 (Or List)"	"Nivel 5 (o lista)"	"Nivel 6 (o lista)"	Por Defecto
Conmutación entrada y PIP	Tecla directa de fuente	VGA				Número de botón 1
		HDMI				Número de botón 2
		DVI-D				Número de botón 3
		Display Port				Número de botón 4
		Componentes				Número de botón 5
		S-Video				Número de botón 6
		Compuesto				Número de botón 7
		Presentadora Christie				Número de botón 8
		Lector de tarjetas				Número de botón 9
		Mini USB				Número de botón 0
	Botón de entrada	Cambiar fuentes				Fuente automática
		Mostrar todas las fuentes				
		Fuente automática				
	En blanco al cambiar de señal	Desactivar				
		Activar				
Idioma	SPEC define					Español
Patrón de prueba	Desactivar					
	Cuadrícula					
	Blanco					
	Negro					
	Tablero de ajedrez					
	Barras de color					

6.9 Tablas predefinidas del modo

A30H-6SW(RYGCWB) CW														
Descripción	Bright Mode		Modo de presentación		Modo de vídeo		Modo de tablero blanco		Modo de tablero negro		Modo de pared beis		Modo Dicom	
CW	2X	3X	2X	3X	2X	3X	2X	3X	2X	3X	2X	3X	2X	3X
Syt. Nº Modelo	0	8	6	14	6	14	6	14	6	14	7	15	6	14
Núm. de forma de onda	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1	0	1
Temperatura de color (predeterminada)	BRILLO		CÁLIDA		CÁLIDA		CÁLIDA		CÁLIDA		FRÍA		CÁLIDA	
Brillo	0	8	4	12	4	12	4	12	4	12	4	12	4	12
Más cálida	1	9	5	13	5	13	5	13	5	13	5	13	5	13
Cálida	2	10	6	14	6	14	6	14	6	14	6	14	6	14
Fría	3	11	7	15	7	15	7	15	7	15	7	15	7	15
Gamma	BRILLO		PELÍCULA		PELÍCULA		BRILLO		CRT		PELÍCULA		DICOM	
Pico de blancos	100		100		80		100		100		100		100	

Núm. modo	SQ	Modo CT	MODO OSD	CT
0	2X-Brillo	2X-Nativo	Brillo	Brillo
1	2X-Brillo	2X-D55	Brillo	Más cálida
2	2X-Brillo	2X-D65	Brillo	Cálida
3	2X-Brillo	2X-D85	Brillo	Fría
4	2X-Color	2X-Nativo	Presentación/ Vídeo/Tablero blanco/ Tablero negro/Pared beis/Dicom	Brillo
5	2X-Color	2X-D55		Más cálida
6	2X-Color	2X-D65		Cálida
7	2X-Color	2X-D85		Fría
8	3X-Brillo	3X-Nativo	Brillo	Brillo
9	3X-Brillo	3X-D55	Brillo	Más cálida
10	3X-Brillo	3X-D65	Brillo	Cálida
11	3X-Brillo	3X-D85	Brillo	Fría
12	3X-Color	3X-Nativo	Presentación/ Vídeo/Tablero blanco/ Tablero negro/Pared beis/Dicom	Brillo
13	3X-Color	3X-D55		Más cálida
14	3X-Color	3X-D65		Cálida
15	3X-Color	3X-D85		Fría

OSD	Índice de gamma	SQ
CRT	6	Vívido
VÍDEO	5	Brillo máximo
PELÍCULA	0	Película
Brillo	4	Gráficos
DICOM	13	DICOM



SEÑAL	Modo predeterminado	IMAGEN AUTOMÁTICA	Modo	Brillo	Contraste	Modo predeterminado	IMAGEN AUTOMÁTICA	Modo	Brillo	Contraste
Compuesto	Modo de vídeo	PAL	Modo de presentación	50	50	Modo de vídeo	NTSC	Modo de presentación	34	51
			Modo de vídeo	50	50			Modo de vídeo	34	51
			Bright Mode	50	50			Bright Mode	34	51
			Modo de tablero blanco	50	50			Modo de tablero blanco	34	51
			Modo de tablero negro	50	50			Modo de tablero negro	34	51
			Modo de pared beis	50	50			Modo de pared beis	34	51
			Modo REAL	50	50			Modo REAL	34	51
			Modo DICOM	50	50			Modo DICOM	34	51
S-video	Modo de vídeo	PAL	Modo de presentación	50	50	Modo de vídeo	NTSC	Modo de presentación	34	51
			Modo de vídeo	50	50			Modo de vídeo	34	51
			Bright Mode	50	50			Bright Mode	34	51
			Modo de tablero blanco	50	50			Modo de tablero blanco	34	51
			Modo de tablero negro	50	50			Modo de tablero negro	34	51
			Modo de pared beis	50	50			Modo de pared beis	34	51
			Modo REAL	50	50			Modo REAL	34	51
			Modo DICOM	50	50			Modo DICOM	34	51
VGA/PC	Modo de presentación	Señal de PC	Modo de presentación	49	51	Modo de vídeo	Componentes/ Vídeo (720P, 576p/i, 1080p/i, 480p/i....)	Modo de presentación	50	51
			Modo de vídeo	49	51			Modo de vídeo	50	51
			Bright Mode	49	51			Bright Mode	50	51
			Modo de tablero blanco	49	51			Modo de tablero blanco	50	51
			Modo de tablero negro	49	51			Modo de tablero negro	50	51
			Modo de pared beis	49	51			Modo de pared beis	50	51
			Modo REAL	49	51			Modo REAL	50	51
			Modo DICOM	49	51			Modo DICOM	50	51
HDMI/DVI	Modo de presentación	Señal de PC	Modo de presentación	50	50	Modo de vídeo	HDMI/DVI (SD/ HD)	Modo de presentación	36	54
			Modo de vídeo	50	50			Modo de vídeo	36	54
			Bright Mode	50	50			Bright Mode	36	54
			Modo de tablero blanco	50	50			Modo de tablero blanco	36	54
			Modo de tablero negro	50	50			Modo de tablero negro	36	54
			Modo de pared beis	50	50			Modo de pared beis	36	54
			Modo REAL	50	50			Modo REAL	36	54
			Modo DICOM	50	50			Modo DICOM	36	54

Sede central

EE.UU. – Cypress
Tel.: 714-236-8610

Canadá – Kitchener
Tel.: 519-744-8005

Oficinas de consultores

Italia
Tel.: +39 (0) 2 9902 1161

Oficinas en todo el mundo

Australia
Tel.: +61 (0) 7 3624 4888

Brasil
Tel.: +55 (11) 2548 4753

China (Pekín)
Tel.: +86 10 6561 0240

China (Shanghai)
Tel.: +86 21 6278 7708

Europa orienta y
Federación Rusa
Tel.: +36 (0) 1 47 48 100

Francia
Tel.: +33 (0) 1 41 21 44 04

Alemania
Tel.: +49 2161 664540

India
Tel.: +91 (080) 6708 9999

Japón (Tokio)
Tel.: 81 3 3599 7481

Corea (Seúl)
Tel.: +82 2 702 1601

República de Sudáfrica
Tel.: +27 (0)11 510 0094

Singapur
Tel.: +65 6877-8737

España
Tel.: + 34 91 633 9990

Emiratos Árabes Unidos
Tel.: +971 4 3206688

Reino Unido
Tel.: +44 (0) 118 977 8000



Para obtener la información técnica más actual, visite el sitio Web www.christiedigital.com

CHRISTIE®